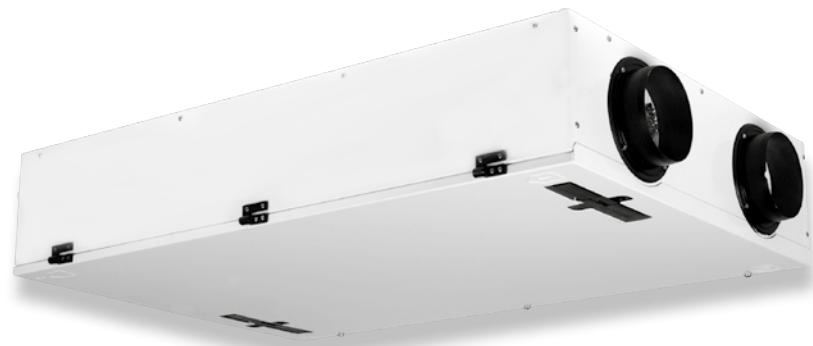


# Renovent SKY 150 (Plus)



NAVODILA ZA VGRADNJO (slovenščina)

*Air for Life*



*Air for life*

[WWW.BRINKAIRFORLIFE.NL](http://WWW.BRINKAIRFORLIFE.NL)

617326-D



## **Renovent Sky 150 (Plus)**



### **SHRANITE OB NAPRAVI**

To napravo smejo uporabljajo otroci, starejši od 8 let, osebe z zmanjšanimi telesnimi ali duševnimi sposobnostmi ter osebe z omejenim znanjem in izkušnjami, če so pod nadzorom ali so prejele navodila o varni uporabi naprave ter se zavedajo možnih nevarnosti.

Otroci, mlajši od 3 let, se ne smejo približevati napravi, razen če so pod stalnim nadzorom. Otroci, stari od 3 do 8 let, smejo napravo samo vklopiti ali izklopiti, vendar le pod nadzorom ali če so prejeli jasna navodila o varni uporabi naprave in razumejo možne nevarnosti, pod pogojem, da je bil aparat nameščen in vgrajen v običajnem položaju za uporabo. Otroci, stari od 3 do 8 let, ne smejo vstavljati vtiča v vtičnico, čistiti ali spreminjati nastavitev naprave ali izvajati kakršnih koli vzdrževalnih del na napravi, ki bi jih običajno izvajal uporabnik. Otroci se z napravo ne smejo igrati.

**Če potrebujete nov napajalni kabel, nadomestni del vedno naročite pri Brink Climate Systems B.V. Zaradi preprečitve nevarnih situacij sme poškodovani električni priključek zamenjati le usposobljen strokovnjak!**

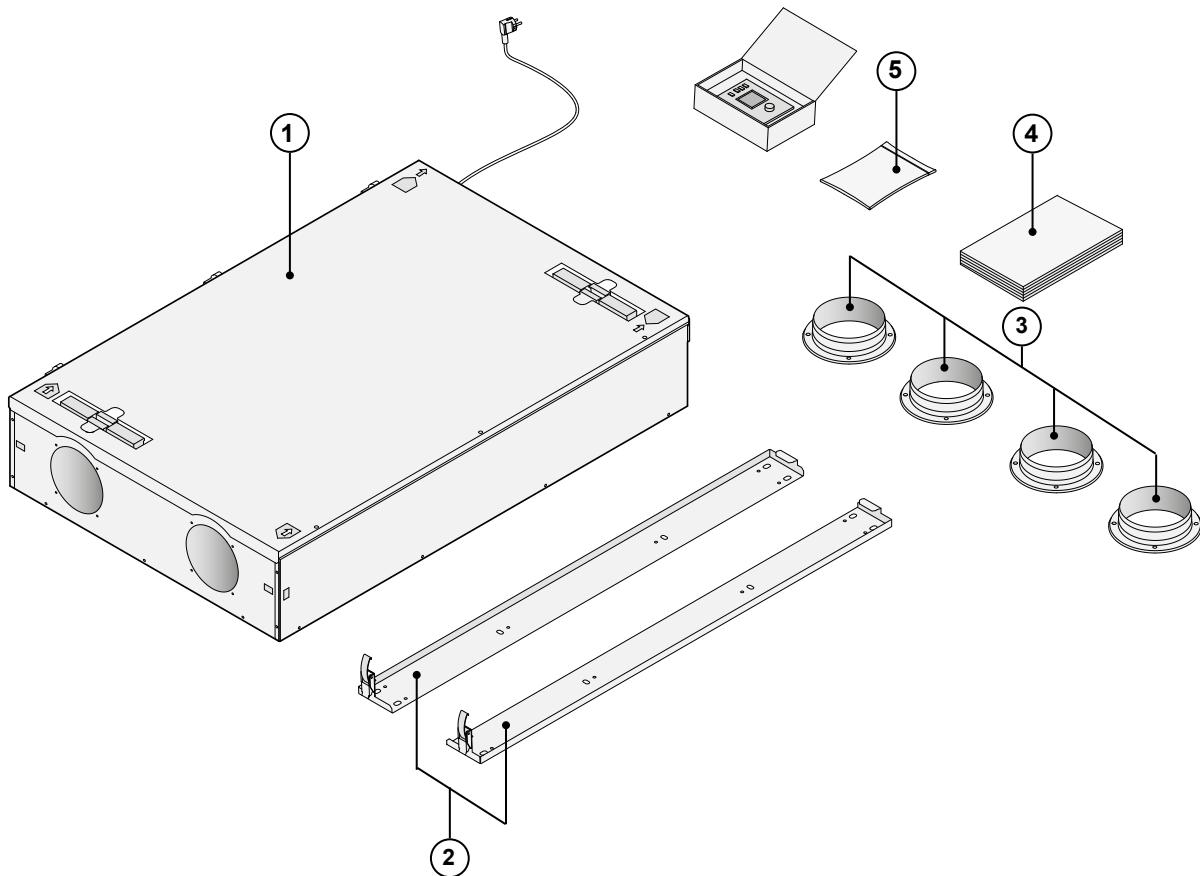
SI



# Kazalo vsebine

	Stran
<b>1 Dobava</b>	<b>1</b>
1.1 Obseg dobave	1
1.2 Pribor za napravo Renovent Sky 150	2
<b>2 Namen</b>	<b>4</b>
<b>3 Različica</b>	<b>5</b>
3.1 Tehnične informacije	5
3.2 Priključki in mere	6
3.3 Karakteristika ventilatorja	6
3.4 Eksplozjski pogled na napravo	7
<b>4 Uporaba</b>	<b>8</b>
4.1 Opis	8
4.2 Pogoji za vklop obvoda	8
4.3 Zaščita pred zmrzovanjem	8
4.4 Različica Renovent Sky Plus	8
<b>5 Vgradnja</b>	<b>9</b>
5.1 Splošno o vgradnji	9
5.2 Namestitev naprave	9
5.2.1 Namestitev naprave za vgradnjo na strop	10
5.2.2 Namestitev naprave za vgradnjo na steno	11
5.3 Priključitev odvoda kondenzata	12
5.4 Električni priključki	15
5.4.1 Priključitev električnega vtiča	15
5.4.2 Povezava za krmilnik Brink Air	15
<b>6 Prikazovalnik</b>	<b>16</b>
6.1 Vklop in izklop naprave	16
6.2 Splošna razlaga krmilnika Brink Air	16
6.3 Prikaz na prikazovalniku	17
6.4 Glavni meni	18
6.4.1 Meni z informacijami o napravi	19
6.4.2 Meni z osnovnimi nastavitevami	20
6.4.3 Meni za inštalaterja	21
<b>7 Napaka</b>	<b>22</b>
7.1 Reševanje težav	22
7.2 Prikazane kode	23
<b>8 Vzdrževanje</b>	<b>24</b>
8.4 Uporabniško vzdrževanje	24
8.2 Vzdrževanje s strani inštalaterja	26
<b>9 Električni načrt</b>	<b>30</b>
9.1 Načrt ozičenja	30
<b>10 Električni priključki za pribor</b>	<b>31</b>
10.1 Priključki	31
10.2 Brezščični daljinski upravljalnik	31
10.3 Povezovanje več naprav	32
10.4 Priključitev tipala za zračno vlažnost	32
10.5 Priključitev naknadnega ali predhodnega grelnika	33
10.6 Priključitev toplotnega izmenjevalnika za geosondo	34
10.7 Priključitev kontakta zunanjega stikala	35
10.8 Priključitev vhoda 0–10 V	35
<b>11 Servis</b>	<b>36</b>
11.1 Eksplozjski pregled	36
11.2 Deli za servisiranje	36
<b>12 Vrednosti nastavitev</b>	<b>38</b>
<b>13 Vrednosti ErP</b>	<b>40</b>
Izjava o skladnosti	42
Recikliranje	43

## 1.1 Obseg dobave



Pred začetkom vgradnje prezračevalnega sistema z vračanjem toplote preverite, ali je dobava celotna in nepoškodovana.  
Obseg dobave prezračevalnega sistema z vračanjem toplote Renovent Sky 150 vključuje naslednje dele:

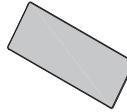
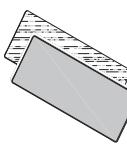
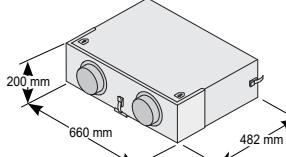
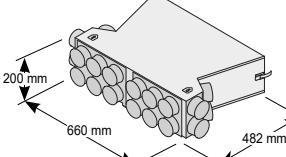
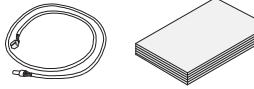
1. Prezračevalni sistem z vračanjem toplote
2. Komplet nosilcev za vgradnjo na steno; –2x trakovi za obešanje
3. Komplet za povezovanje kanalov; – 4x manšete Ø125 mm
4. Komplet dokumentacije; – 1x navodila za vgradnjo
5. Priključni komplet; – Vgradni komplet za manšete s 16 pritrdilnimi vijaki  
– Priključki: 2-polni vijačni priključek (eBus) in 9-polni vijačni priključek (samo za različico Plus)  
– Priključek za odvod kondenzata z navojem 3/4" x 32 mm

## Poglavlje 1: Dobava

### 1.2 Pribor za napravo Renovent Sky 150

Električni naknadni grelnik		310730
Električni (dodatni) predhodni grelnik		310740
Razdelilnik RJ12		510472
Nadometno tipalo CO <sub>2</sub> eBus		532126
Oddajnik za brezžično daljinsko upravljanje, 2-položajni (z baterijo)		532170
Oddajnik za brezžično daljinsko upravljanje, 4-položajni (z baterijo)		532171
Sprejemnik za brezžično daljinsko upravljanje (za baterijsko različico)		532172
2-položajni komplet za brezžično daljinsko upravljanje (1 oddajnik in 1 sprejemnik)		532173
4-položajni komplet za brezžično daljinsko upravljanje (1 oddajnik in 1 sprejemnik)		532174
Krmilnik Brink Air		510498

## Poglavlje 1: Dobava

Tipalo zračne vlažnosti		310657
Komplet filtrov 1x filter ISO ePM 1 50 % (F7)		533001
Komplet filtrov 1x filter ISO grobi 60 % (G4) in 1x filter ISO ePM 1 50 % (F7)		533002
4-položajno stikalo s prikazom stanja filtra, podometno, modularna povezava		540262
Glušnik Ø125 mm (2x)		423010
Glušnik/razdelilnik zraka Ø75 mm (20x)		423011
Servisno orodje		531961

Brink Renovent Sky 150 je prezračevalni sistem z vračanjem toplote z maksimalnim pretokom 150 m<sup>3</sup>/h in ventilatorji z nizko porabo energije.

Značilnosti sistema Renovent Sky:

- Brezstopenjsko nastavljiv pretok zraka s krmilnikom Brink Air (dodatna oprema)
- Prikaz stanja filtra na krmilniku Brink Air/večpoložajnem stikalu
- Popolnoma nov pametni sistem zaščite pred zmrzaljo, ki zagotavlja optimalno delovanje naprave tudi pri nizkih zunanjih temperaturah in po potrebi vklopi standardni predhodni grelnik
- Nizka hrupnost
- Standardna oprema vključuje samodejni obvodni ventil
- Regulacija s stalnim pretokom
- Majhna poraba energije
- Visok izkoristek

Sistem Renovent Sky 150 je na voljo v dveh izvedbah:

- **Renovent Sky 150**
- **Renovent Sky 150 Plus**

V primerjavi z Renovent Sky 150 ima Renovent Sky 150 Plus zmogljivejše tiskano vezje s krmilnikom z več možnostmi za povezovanje.

Ta navodila za vgradnjo opisujejo standardni sistem Renovent Sky 150 in sistem Renovent Sky 150 Plus.

S priloženimi vgradnimi nosilci lahko sistem Renovent Sky 150 (Plus) vgradite na steno ali na strop. Za pravilen položaj priključnih kanalov in mere glejte razdelek 3.2.

Pri naročilu naprave vedno navedite pravilen tip; naknadna predelava v drugo izvedbo zahteva veliko dela.

Sistem Renovent Sky 150 je pripravljen za priključitev z električnim vtičem za 230 V.

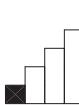
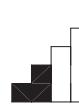
Naprava v standardni opremi nima krmilnika Brink Air, omogoča pa tudi priključitev preprostega 4-položajnega stikala.

**Če je namesto krmilnika Brink Air vgrajeno 4-položajno stikalo, lahko nastavite naprave spremenjate samo s prenosnikom!**

Druga možnost je kombinirana priključitev krmilnika Brink Air in večpoložajnega stikala.

### Poglavlje 3: Različica

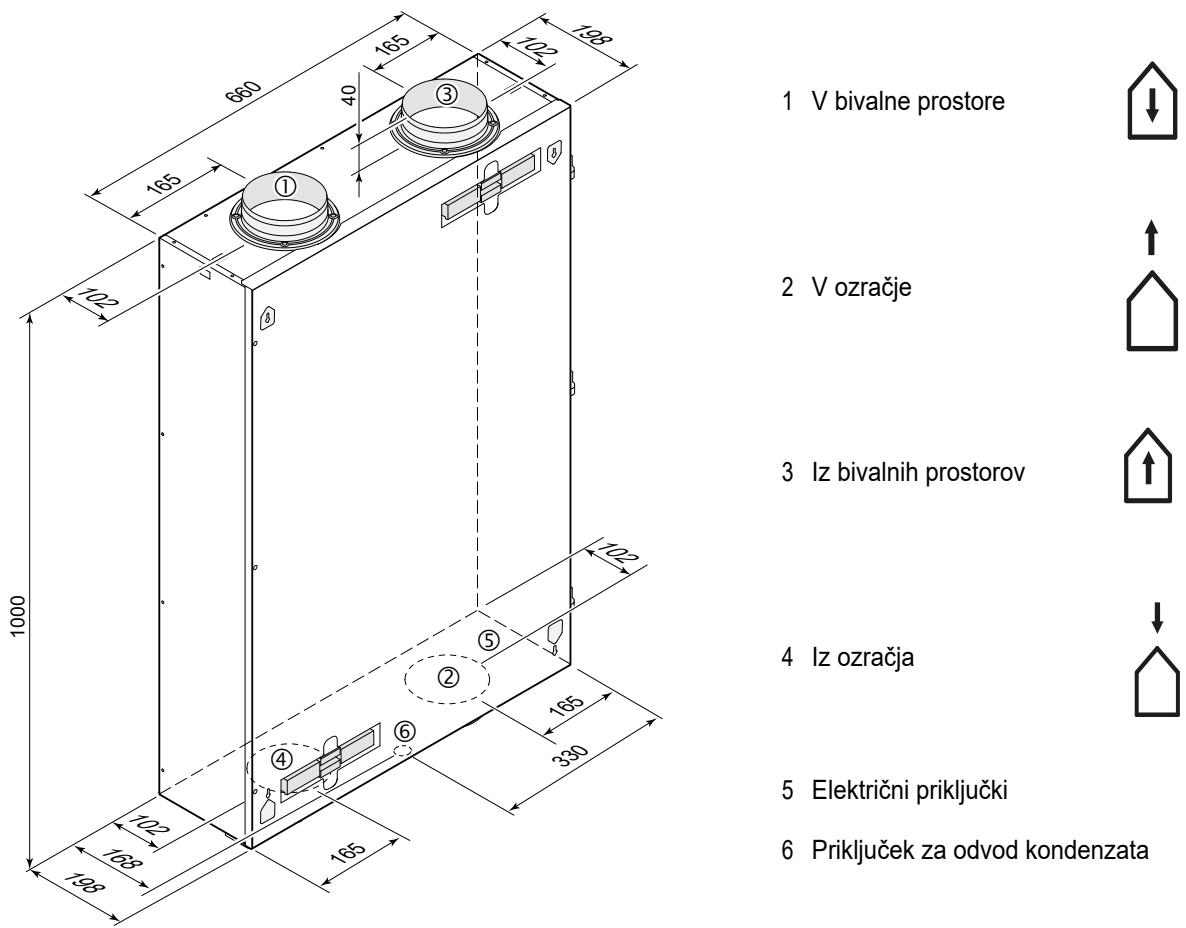
#### 3.1 Tehnične informacije

	Renovent Sky 150					
Napajalna napetost [V/Hz]	230/50					
Vrsta zaščite	IP20					
Mere (Š x G x V) [mm]	1000 x 660 x 198					
Premer kanala [mm]	Ø 125					
Zunanji premer odvoda kondenzata ["]	3/4					
Masa [kg]	24,5					
Razred filtra	ISO grobi 60 % (G4)					
Nastavitev ventilatorja (tovarniška nastavitev) Krmilnik Brink Air	-					Največ
– 4-položajno stikalo		1	2	3		
Pretok prezračevanja ( $\text{m}^3/\text{h}$ )	30	75	100	125	150	
Dovoljeni padec tlaka na sistemu kanalov [Pa]	2–6	13–38	22–66	35–105	50–150	
Nazivna moč (brez predhodnega grelnika) [W]	11–12	19–27	27–37	38–52	53–72	
Nazivni tok (brez predhodnega grelnika) [A]	0,14–0,15	0,20–0,28	0,27–0,35	0,36–0,47	0,49–0,64	
Nazivni tok (s predhodnim grelnikom) [A]	2,4					
Cos φ	0,34	0,42	0,44–0,47	0,46–0,48	0,47–0,49	

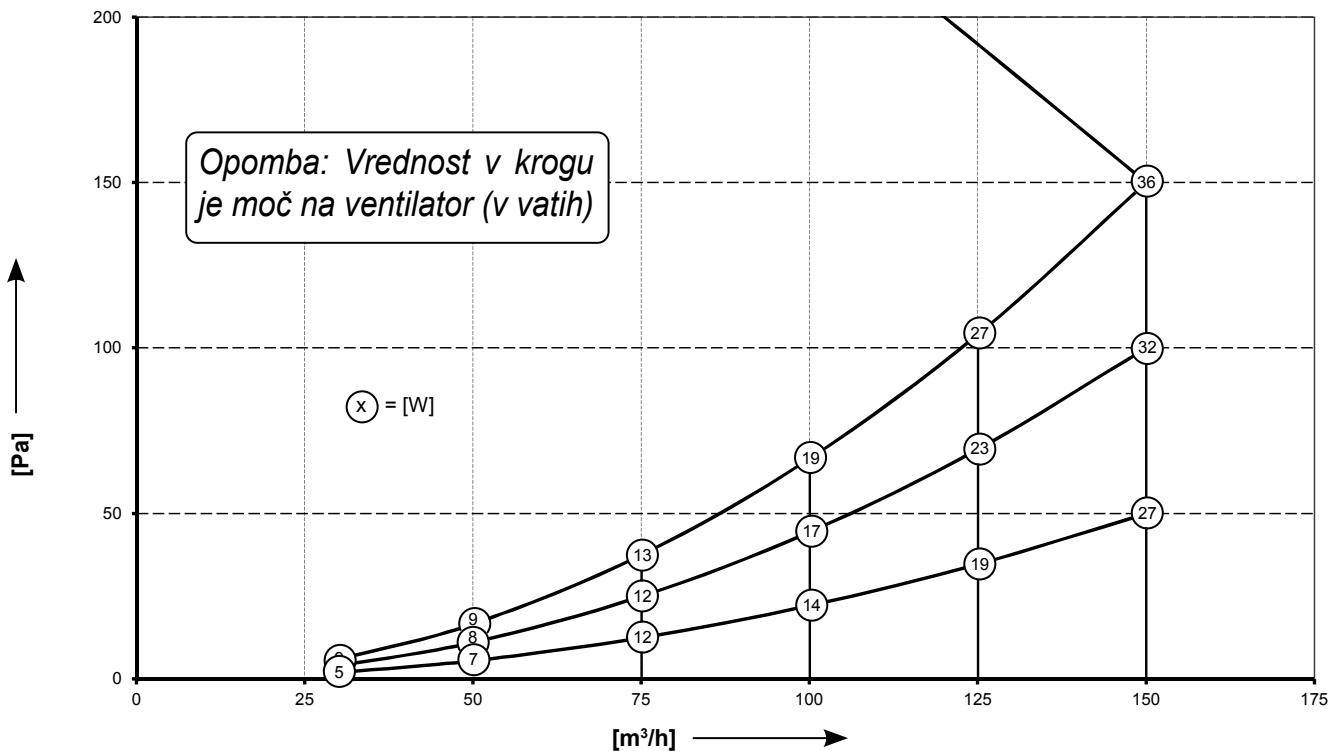
Zvočna moč sistema Sky 150											
Pretok prezračevanja ( $\text{m}^3/\text{h}$ )		45		75			105		150		
Raven zvočne moči Lw (A)	Statični tlak [Pa]	10	50	100	25	50	100	50	100	50	100
	Izпусти na ohišju [dB(A)]	24	33	39	33	35	40	38	41	44	45
	Kanal iz bivalnih prostorov [dB(A)]	27	36	42	34	37	42	40	43	46	47
	Kanal v bivalne prostore [dB(A)]	41	49	58	50	53	57	57	60	62	64

V praksi lahko vrednost odstopa za 1 dB(A) zaradi merskih toleranc.

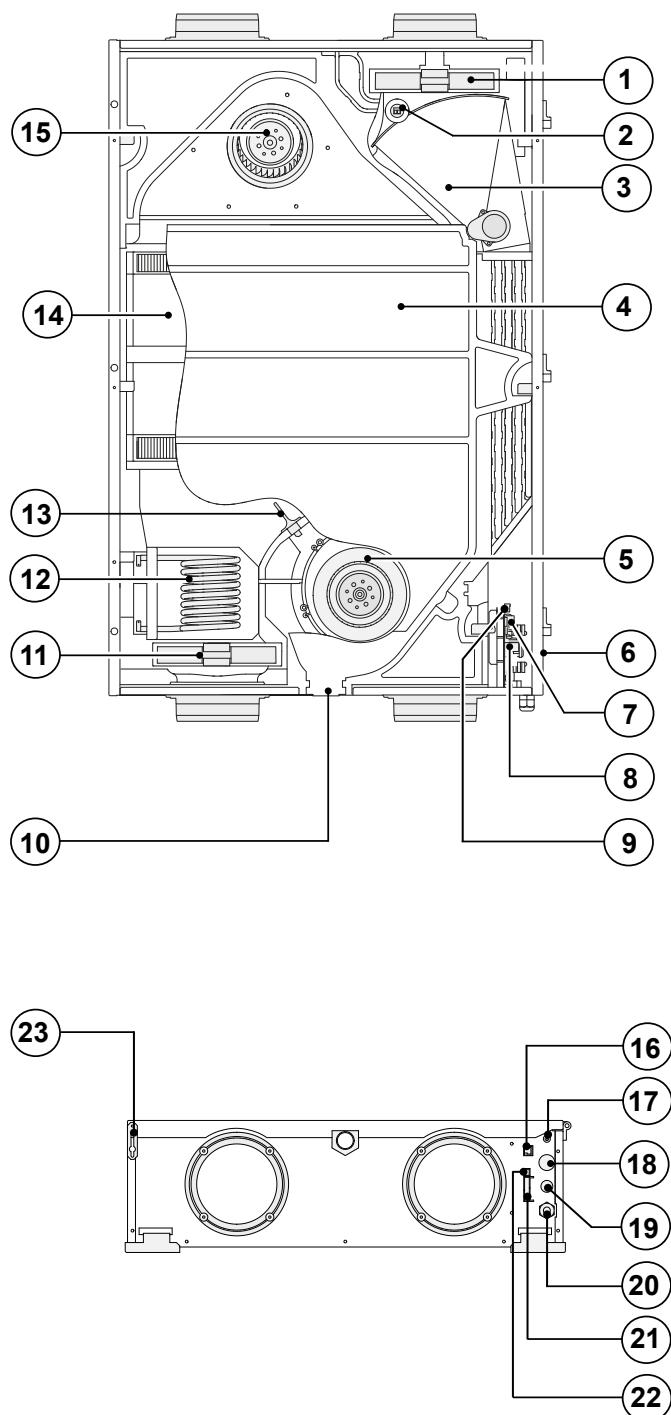
### 3.2 Priključki in mere



### **3.3 Karakteristika ventilatorja**



#### 3.4 Eksplozijski pogled na napravo



1	Odvodni zračni filter
2	Tipalo temperature bivalnih prostorov
3	Obvod
4	Posoda za kondenzat
5	Odvodni ventilator
6	Pritrdilni vijak čelne plošče (v čelni plošči)
7	Priključek X14
8	Tiskano vezje s krmilnikom
9	Priključek X4
10	Odvod kondenzata
11	Dovodni zračni filter
12	Predhodni grelnik
13	Tipalo temperature na prostem
14	Toplotni izmenjevalnik
15	Dovodni ventilator
16	Modularni priključek za večpoložajno stikalo
17	Servisni priključek
18	Uvodnica za nizkonapetostni kabel
19	Uvodnica za kabel 230 V za naknadni ali dodatni predhodni grelnik
20	Električni kabel 230 V
21	9-polni priključek (samo za različico Plus)
22	Priključek eBus
23	Zaščita proti padcu čelne plošče

### 4.1 Opis

Naprava je pripravljena za uporabo in deluje popolnoma samodejno. Odvedeni zrak iz bivalnih prostorov segreva sveži čisti zunanjega zraka. S tem prihranite energijo, sveži zrak se nato dovede v potrebne prostore.

Krmilni sistem ima štiri načine prezračevanja.

Pretok zraka je mogoče nastaviti glede na način prezračevanja. Sistem za regulacijo stalnega pretoka zagotavlja, da je pretok zraka dovodnih in odvodnih ventilatorjev vedno enak, neodvisno od tlaka v kanalu.

### 4.2 Pogoji za vklop obvoda

Standardni obvodni ventil omogoča dovod svežega zunanjega zraka brez segrevanja s toplotnim izmenjevalnikom. Zlasti v poletnih nočeh je priporočljivo dovanjanje hladnejšega zunanjega zraka. Takrat se vroč zrak v bivalnih prostorih v največji možni meri nadomesti s hladnejšim zunanjim zrakom.

Obvodni ventil se samodejno odpre in zapre, ko so izpolnjeni ustreznii pogoji (za pogoje za vklop obvoda glejte spodnjo tabelo).

Delovanje obvodnega ventila lahko prilagodite v 5., 6., in 7. koraku v meniju z nastavtvami (glejte poglavje 12).

<b>Odprt obvodni ventil</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Temperatura na prostem je višja od 7 °C in</li> <li>– temperatura na prostem je nižja od temperature v bivalnih prostorih in</li> <li>– temperatura v bivalnih prostorih je višja od temperature, nastavljene v 5. koraku v meniju z nastavtvami (privzeto 24 °C).</li> </ul>
<b>Zaprt obvodni ventil</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Temperatura na prostem je pod 7 °C ali</li> <li>– temperatura na prostem je višja od temperature v bivalnih prostorih ali</li> <li>– temperatura v bivalnih prostorih je nižja od temperature, nastavljene v 5. koraku v meniju z nastavtvami minus nastavljena histereza (6. korak), tovarniško je to 22 °C (24,0 °C minus 2,0 °C).</li> </ul>

### 4.3 Zaščita pred zmrzovanjem

Za preprečevanje zmrzovanja topotnega izmenjevalnika pri izjemno nizkih zunanjih temperaturah ima sistem Renovent Sky pametno funkcijo proti zmrzovanju. Temperaturna tipala merijo temperature na topotnem izmenjevalniku in po potrebi se vklopi predhodni grelnik. To zagotavlja pravilno ravnotežje

prezračevanja tudi pri zelo nizkih zunanjih temperaturah. Če pri vklopljenih predhodnih gelnikih temperatura topotnega izmenjevalnika še vedno pada pod ničlo, se v napravi vzpostavi brezstopenjska neuravnoteženost.

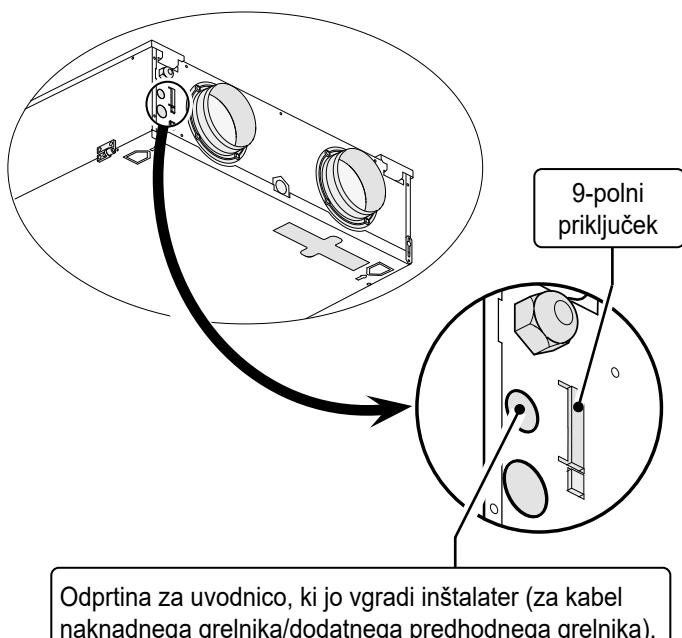
### 4.4 Različica Renovent Sky Plus

Sistem Renovent Sky je na voljo tudi kot različica Plus. Ta različica je opremljena z drugačnim tiskanim vezjem s krmilnikom z dvema dodatnima priključkoma (X14 in X15) z več možnostmi povezovanja za različne načine uporabe.

Samo sistem Plus je opremljen z 9-polnim priključkom (X15 na tiskalnem vezju s krmilnikom), ki je dostopen z zunanje strani aparata.

Če je naknadni grelnik ali dodatni predhodni grelnik priključen na priključek X14 (dostopen po odprtju čelne plošče), mora inštalater priključeni 230-voltni kabel napeljati zunaj naprave z uvodnico. Za to uvodnico (ni priložena) je treba odstraniti čep z mesta, kjer je treba vgraditi uvodnico.

Glejte razdelek 9 za več informacij o možnostih za priključitev na priključkih X14 in X15.



Oprtina za uvodnico, ki jo vgradi inštalater (za kabel naknadnega gelnika/dodatnega predhodnega gelnika).

### 5.1 Splošno o vgradnji

Vgradnja mora potekati skladno z:

- zahtevami za kakovost za sisteme za prezračevanje bivalnih prostorov,
- zahtevami za kakovost za uravnoveženo prezračevanje bivalnih prostorov,
- predpisi za prezračevanje bivalnih prostorov in stanovanjskih zgradb,

- varnostnimi predpisi za nizkonapetostne inštalacije,
- predpisi za priključitev na kanalizacijo v bivalnih prostorih in stanovanjskih zgradbah,
- morebitnimi dodatni predpisi krajevnih javnih služb,
- navodili za vgradnjo za sistem Renovent Sky 150,
- poleg zgornjih zahtev in priporočil za projektiranje ter vgradnjo je treba upoštevati še nacionalne predpise za gradnjo in prezračevanje.

### 5.2 Namestitev naprave

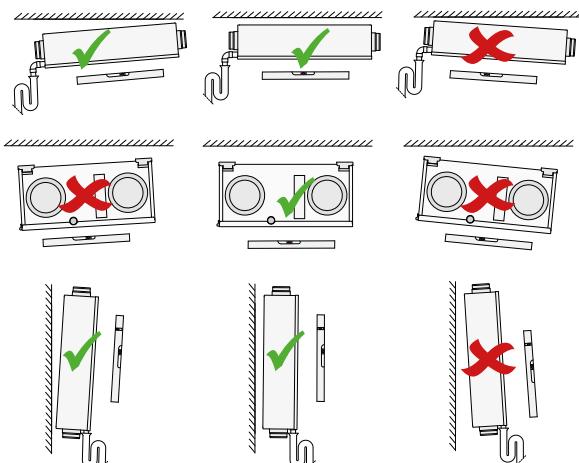
Sistem Renovent Sky 150 je mogoče vgraditi neposredno na steno ali strop s priloženimi montažnimi nosilci.



**Zaradi teže morata napravo vedno vgraditi dve osebi!**

Sistem Renovent Sky je mogoče vgraditi neposredno na steno/strop s priloženimi obešali. Za delovanje brez tresljajev mora biti vgrajena nameščena na trdno steno z maso najmanj 200 kg/m<sup>2</sup>. Mavčne plošče ali kovinske konstrukcije ne zadoščajo! Takrat so potrebni dodatni ukrepi, kot so dvojne plošče ali dodatni nosilci. Poleg tega je treba upoštevati naslednje:

- Naprava mora biti izravnana vodoravno.



- Prostor za vgradnjo mora biti takšen, da je mogoče zagotoviti dober odvod kondenzata s sifonom in naklonom..
- Priporočamo, da prezračevalnega sistema z vračanjem toplice ne vgradite v prostore, kjer je večino časa visoka zračna vlažnost (na primer kopališča). S tem preprečite kondenzacijo na zunani strani prezračevalnega sistema z vračanjem toplice.

**Poskrbite, da odvod kondenzata nikakor ni vgrajen z naklonom proti napravi!**



**Naprava je primerna samo za vgradnjo na strop ali steno! Naprave nikoli ne vgradite neposredno na tla zaradi položaja posode za odvajanje kondenzata!**

- Prezračevalni sistem z vračanjem toplice mora biti vgrajen v izoliranem prostoru, zaščitenem pred zmrzljavo, da med drugim preprečite zmrzovanje odvoda kondenzata.

- Pri vgradnji gibkih kanalov upoštevajte, da jih mora biti mogoče zamenjati.
- Prepričajte se, da je ob napravi dovolj prostora za čiščenje filtrov in vzdrževanje. Vrata mora biti mogoče odpreti.
- V prezračevalnih sistemih se izogibajte uporabi lepila na nafni osnovi.
- Stanovanja, ki so vlažna zaradi gradnje, je treba določen čas naravno prezračevati!

#### Vgradnja na strop:

Najmanj 70 cm pod napravo in višina do stropa najmanj 1,8 m; če ni na voljo 70 cm prostega prostora, na primer pri vgradnji v spuščeni strop, mora biti na voljo dovolj prostora za delno odpiranje ter odstranjevanje celne plošče.

**Čelno ploščo je mogoče odstraniti po odstranitvi pritrtilnega vijaka na tečaju!** (razdelek 3.4/točka 6)

Prepričajte se, da je filtre mogoče vedno prosto odstraniti, tako da na višini filtrov ni okvirjev ali drugih ovir!

#### Vgradnja na steno:

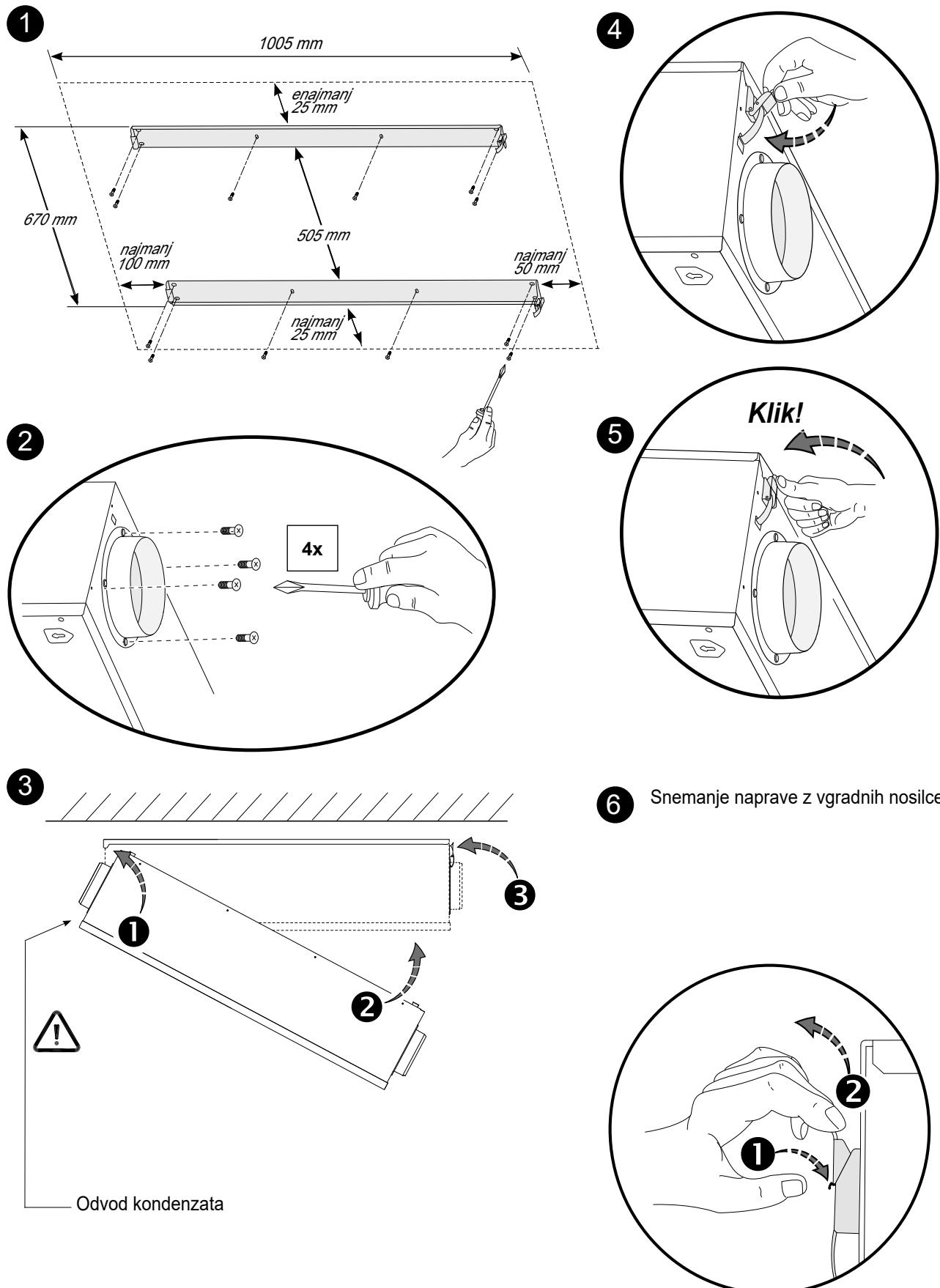
Poskrbite, da je na sprednji strani naprave vsaj 70 cm prostega prostora in da je višina do stropa vsaj 1,8 m.

- Poskrbite, da je na strani naprave, kjer so električni priključki, vsaj 20 cm prostega prostora, da ostanejo priključki in uvodnice dostopni.

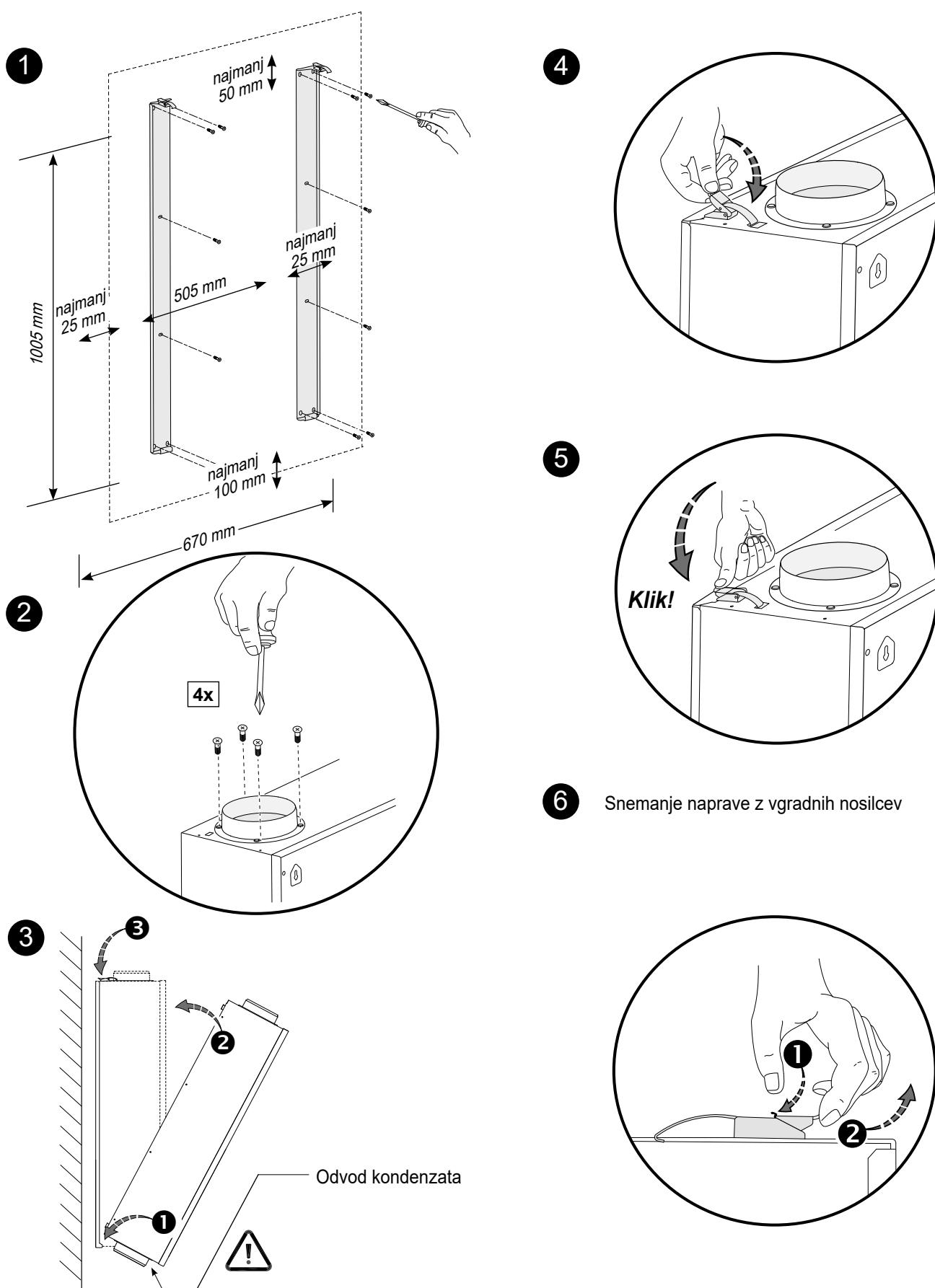
#### Zračni kanali:

- Zračni kanali morajo biti vgrajeni tako, da tesnijo.
- Zračni kanal v in iz bivalnih prostorov morajo biti opremljeni z glušnikom.
- Izogibajte se vgradnji zračnih kanalov na ostrešje, da preprečite prenos zvoka.
- Priporočljivo je, da padec tlaka na kanalih pri projektiraju omejite na 100 Pa pri projektiranem pretoku, da omejite skupno hrupnost. Dejanski padec tlaka na kanalih mora biti v vseh primerih omejen na 150 Pa.
- Hitrost zraka mora biti omejena na 5 m/s v glavnih kanalih in 3,5 m/s v odcepah.
- Dovodni kanal za zunani zrak in odvodni kanal za zrak za sistemom Renovent Sky je treba opremiti z zunanjim parno zaporo vse do sistema, da je preprečena kondenzacija. Če tukaj uporabljate toplotno izolirane cevi, dodatna izolacija ni potrebna.

### 5.2.1 Namestitev naprave za vgradnjo na strop



### 5.2.2 Namestitev naprave za vgradnjo na steno



### 5.3 Priključitev priključka za odvod kondenzata

Sistem Renovent Sky mora biti vedno opremljen z odvodom kondenzata.

Kondenzat je treba odvajati skozi odtočno cev.

Priključek za odvod kondenzata z navojem 3/4" (priložen napravi) mora inštalater priviti na posodo za kondenzat na napravi.

**Pomembno:**

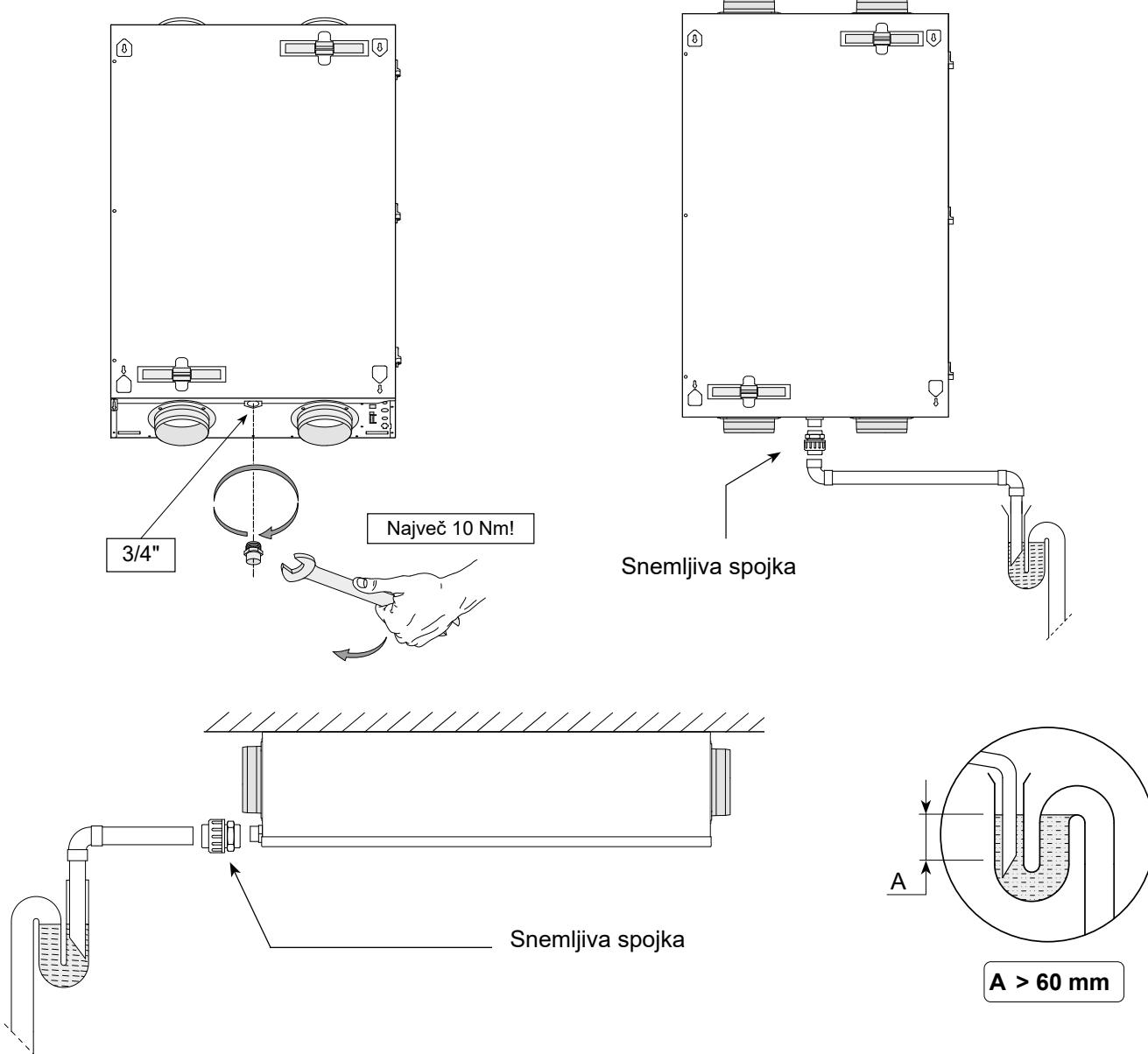
**Snemljivo spojko priključka za odvod kondenzata vedno vgradite čim bližje napravi, sicer pri servisiranju posode za kondenzat ne morete odstraniti iz naprave!**

Nanj lahko vgradite odvod kondenzata, po možnosti

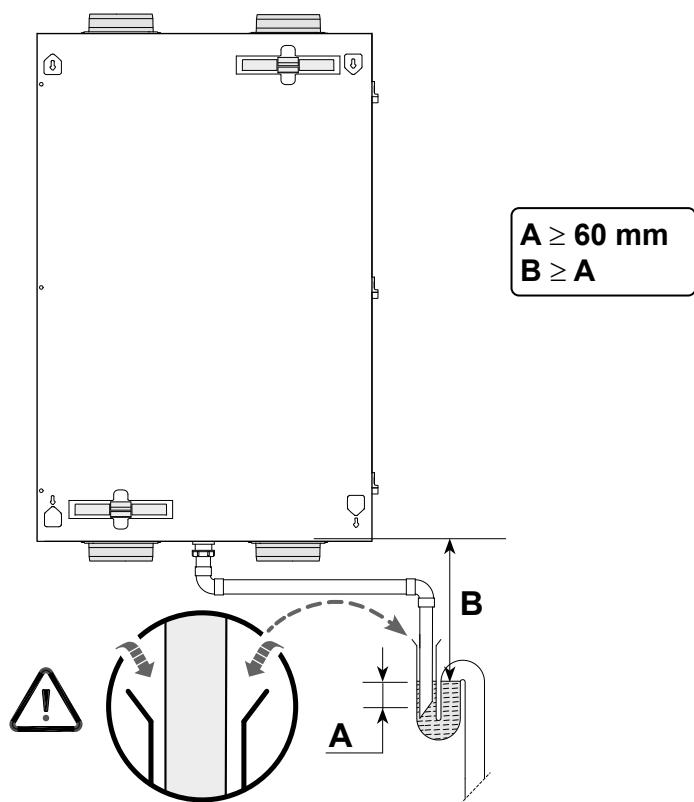
z lepilom, po potrebi s kolenom. Inštalater lahko odvod kondenzata prilepi na želeno mesto na napravo. Odtok mora biti napeljan pod gladino vode v sifon. Odvodna cev za kondenzat naj ima premer 32 mm.

**Zlasti pri vgradnji na strop se prepričajte, da je odvod kondenzata pod gladino vode v posodi za kondenzat v sistemu Renovent Sky!**

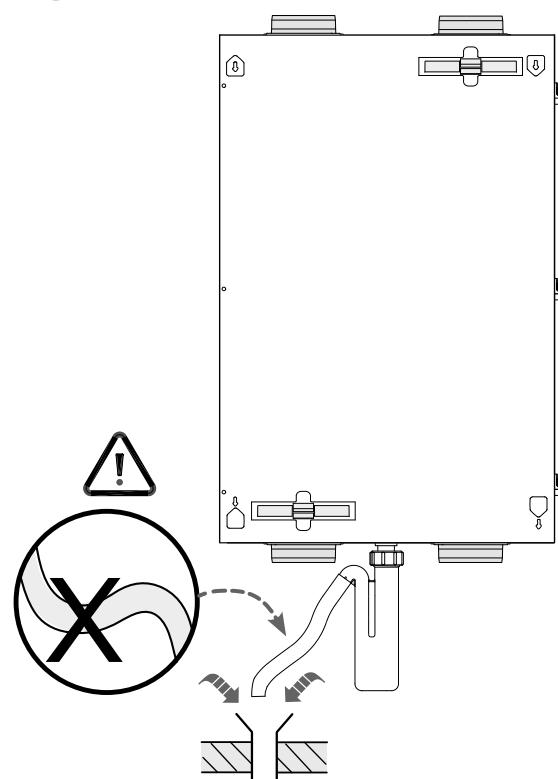
Pred priključitvijo odvoda kondenzata na napravo nalijsite vodo v sifon, da ustvarite pregrado za zrak.



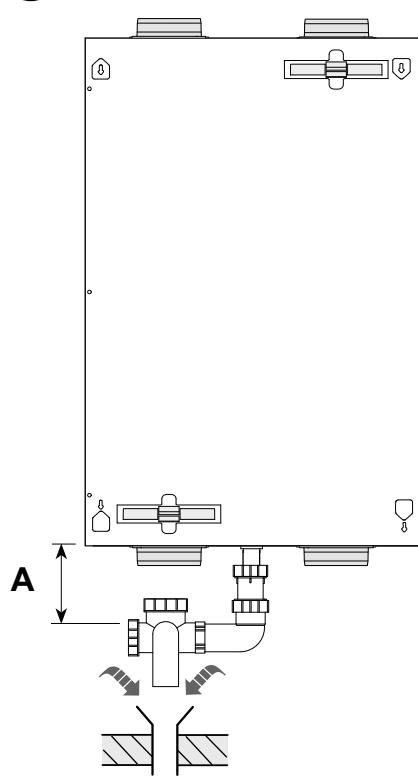
1



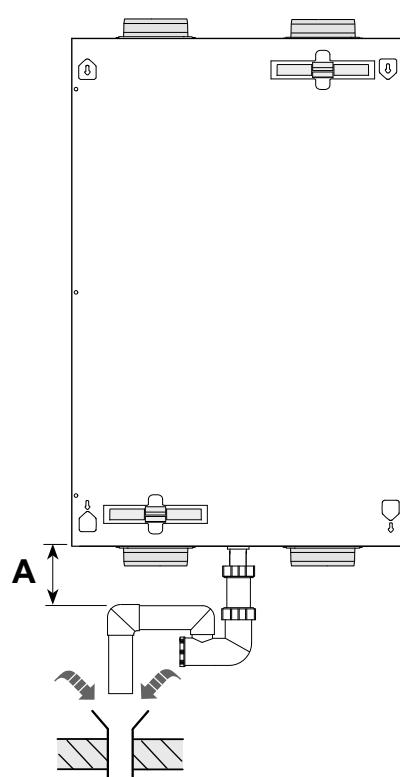
2



3

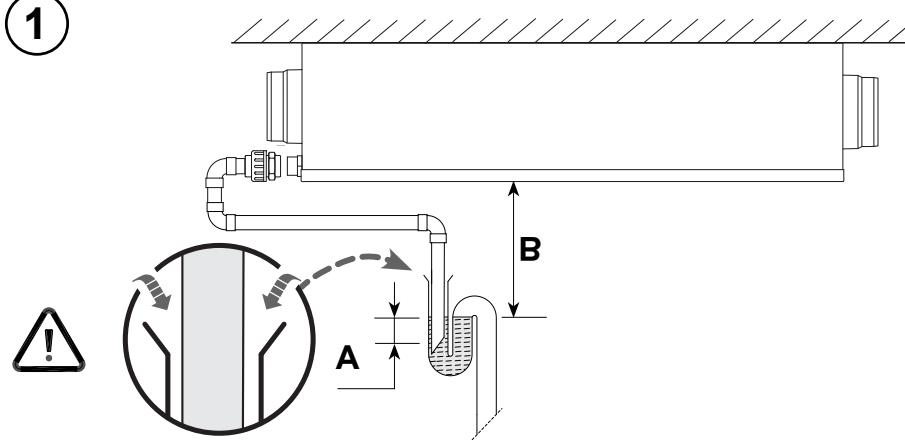


4



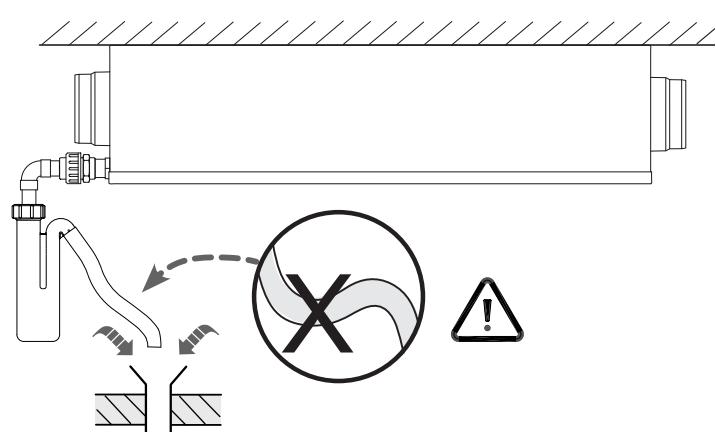
## Poglavlje 5: Vgradnja

1

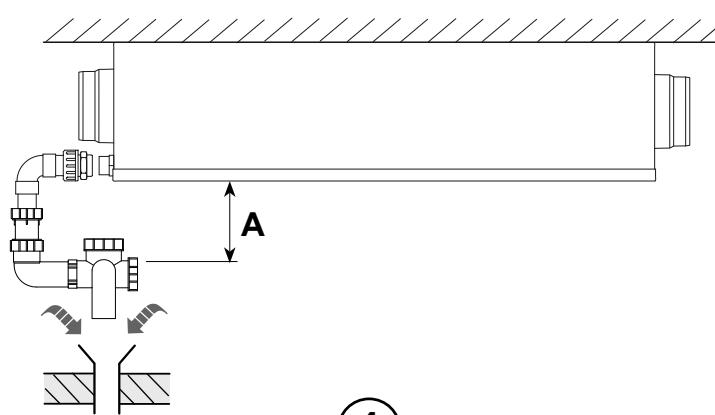


2

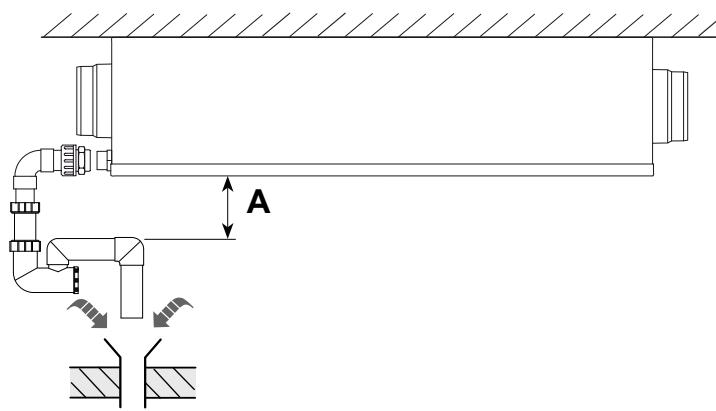
**A ≥ 60 mm  
B ≥ A**



3



4



### 5.4 Električna priključitev

#### Priklučitev električnega vtiča

Napravo lahko z električnim vtičem, vgrajenim v napravo, priključite na dostopno ozemljeno stensko vtičnico. Električna inštalacija mora ustrežati zahtevam vašega elektrodistribucijskega podjetja.

Naprava je pripravljena za priključitev in ima električni vtič za 230 V.

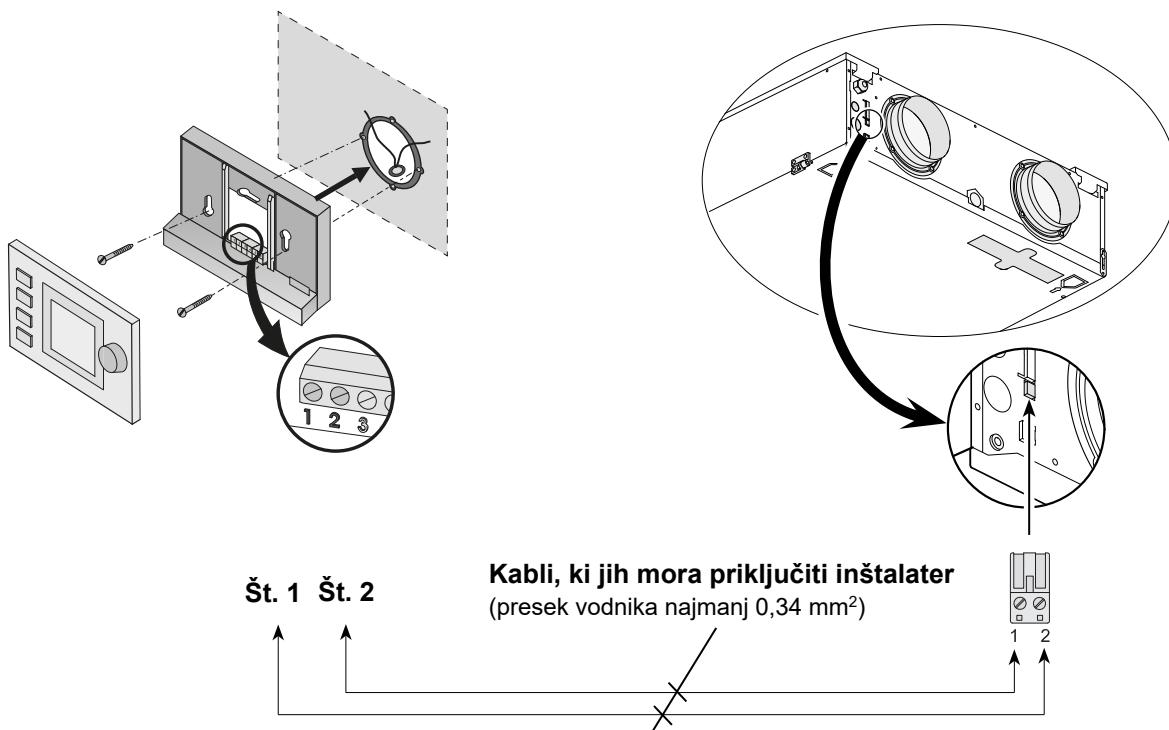
**Upoštevajte predhodni grelnik z močjo 375 W; če je dodatno vgrajen še naknadni grelnik ali dodatni predhodni grelnik, se nazivna moč poveča na 1375 W.**

#### Opozorilo

Ventilatorji in tiskano vezje s krmilnikom so pod visoko napetostjo. Pri delu na napravi jo morate vedno ločiti od napajalne napetosti, tako da izvlečete električni vtič.

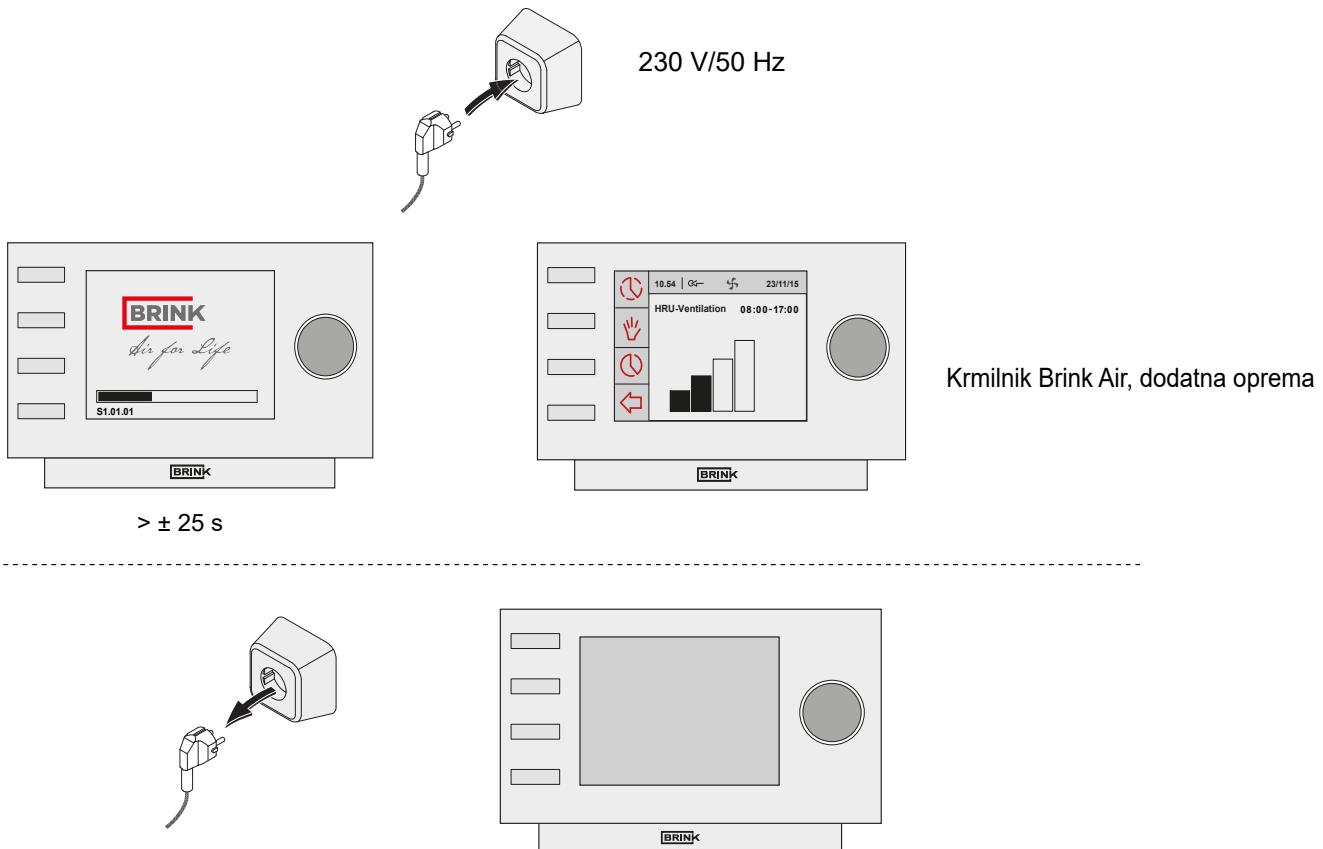
#### 5.4.2 Priklučitev krmilnika Brink Air

Krmilnik Brink Air (dodatekna oprema) mora biti priključen na priključek eBus. Ta (snemljiv) 2-polni priključek eBus je vgrajen na zunanji strani naprave (glejte tudi razdelek 10.1).



## **Poglavlje 6: Prikazovalnik**

## 6.1 Vklop in izklop naprave

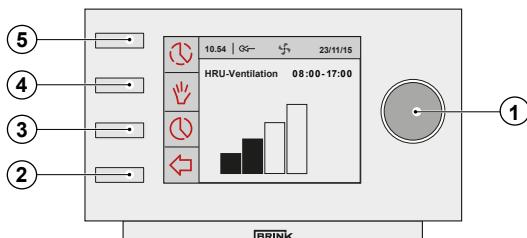


## 6.2 Splošna razlaga krmilnika Brink Air, ki je na voljo kot dodatna oprema

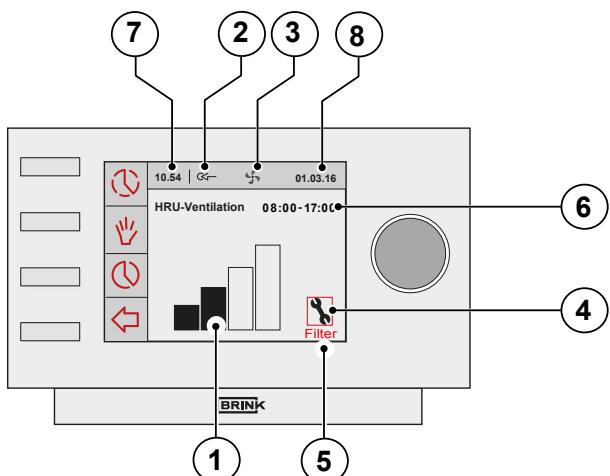
Prikazovalnik krmilnika Brink Air kaže način delovanja naprave. Nastavitev v programski opremi krmilnika Brink Air za sistem Renovent Sky 150 lahko prikličeče in spremenite z upravljalnimi

tipkami. Tovarniško je krmilnik Brink Air nastavljen za angleški jezik. V meniju z nastavitevami krmilnika Brink Air, razdelek 6.4.2, lahko izberete jezik.

①	Nastavitevni gumb	Če pritisnete desni nastavitevni gumb, se odpre glavni meni naprave Sky (razdelek 6.4).
②	Vrnitvena tipka	Z vrnitveno tipko (➡) zaprete morebiten izbrani meni.
③	Nastavitev in vklop programa časovnika	S to tipko (①) izberete vrsto programa časovnika, nastavljeni čase in s tem povezane pretanke zraka.
④	Tipka za ročno upravljanje	S tipko za ročno upravljanje (👉) lahko preglassite časovnik. Na mestu trenutnega časovnega bloka se na prikazovalniku prikaže obvestilo »Manual« (Ročno). Naprava bo delovala v ročnem načinu, dokler ga ne prekličete s pritiskom na vrnitveno tipko (➡).
⑤	Preglasitev programa časovnika	S pritiskom na tipko (②) pridete na začasni glavni zaslon; tam lahko z desnim nastavitevnim gumbom ročno spremenite pretok zraka za en časovni blok.



### 6.3 Prikaz na prikazovalniku



Ko sistem Renovent Sky deluje, so na prikazovalniku krmilnika Brink Air prikazane različne vrednosti:

- |   |                                 |
|---|---------------------------------|
| ① | Kazalnik pretoka                |
| ② | Kazalnik povezave eBus          |
| ③ | Kazalnik ventilatorja           |
| ④ | Simbol za napako                |
| ⑤ | Obvestilo za filter             |
| ⑥ | Trenutni časovni blok           |
| ⑦ | Trenutni čas                    |
| ⑧ | Trenutni datum (dan/mesec/leto) |

- ① Prikazovalnik kaže nastavljeni pretok prezračevanja s stolci.

Kazalnik pretoka	4-položajno stikalo	
		Dovodni in odvodni ventilator delujeta s pretokom 30 m³/h ali sta ustavljena (korak 1).
	1	Dovodni in odvodni ventilator delujeta v načinu prezračevanja 1 (korak 2).
	2	Dovodni in odvodni ventilator delujeta v načinu prezračevanja 2 (korak 3).
	3	Dovodni in odvodni ventilator delujeta v načinu prezračevanja 3 (korak 4).

- ② Kazalnik eBus se prikaže, ko je povezava eBus dejavna. Če ni viden, komunikacija med krmilnikom Brink Air in napravo Sky ni mogoča.
- ③ Ta kazalnik prezračevanja se prikaže, ko ventilatorji v napravi delujejo.
- ④ Ta simbol napake se prikaže, ko pride do napake na napravi.
- ⑤ Ko je na prikazovalniku krmilnika Brink Air prikazano besedilo »Filter«, je treba filtre naprave očistiti ali zamenjati.  
To kaže (vnaprej programirani) časovni blok naprave.
- ⑥ Ko je tipka za ročno upravljanje () ali začasno preglasitev časovnika () vklučena, slika časovnega bloka izgine in jo nadomesti obvestilo »Manual or Temporary« (Ročno ali začasno).
- ⑦ Na tem mestu je prikazan trenutni čas.  
Za pravilno delovanje naprave je pomembno, da je čas pravilno nastavljen.
- ⑧ Na tem mestu je prikazan trenutni datum.

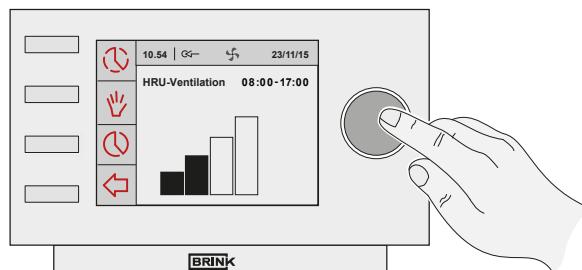
### 6.4 Glavni meni

S pritiskom na desni nastavitevni gumb krmilnika Brink Air pride do **GLAVNI MENU**.

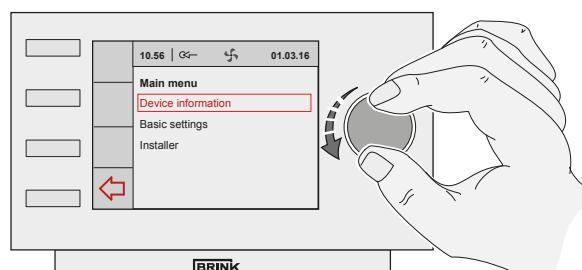
V tem glavnem meniju lahko z desnim nastavitevnim gumbom izbirate med tremi meniji (obrnite za izbiro in pritisnite za potrditev):

- Informacije o napravi, razdelek 6.4.1
- Osnovne nastavite, razdelek 6.4.2
- Inštalater, razdelek 6.4.3

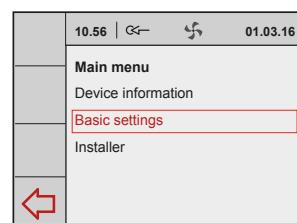
Izbrane menije lahko zaprete s pritiskom na vrnitveno tipko (⟲). Če vrnitvene tipke (⟲) ne pritisnete, se bo prikazovalnik vrnil na glavni zaslon približno 5 minut po zadnjem pritisku tipke.



GLAVNI ZASLON



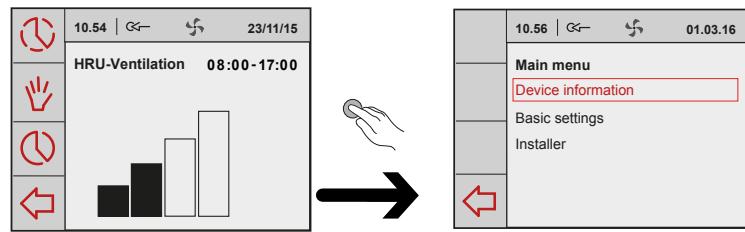
GLAVNI MENU



### 6.4.1 Meni z informacijami o napravi

V glavnem meniju obrnite desni nastavitevni gumb, da izberete meni »Device information« (Informacije o napravi), in potrdite izbiro s pritiskom na desni nastavitevni gumb.

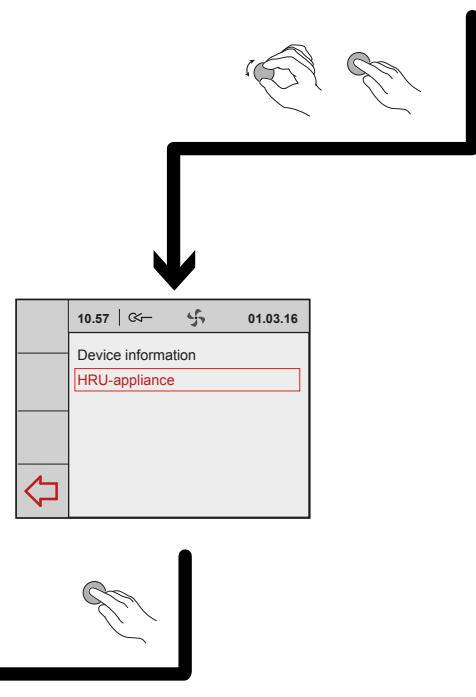
Če je priključenih več naprav, lahko v tem meniju izbirate med napravami. Če je priključena samo naprava Sky, izberite napravo HRU:



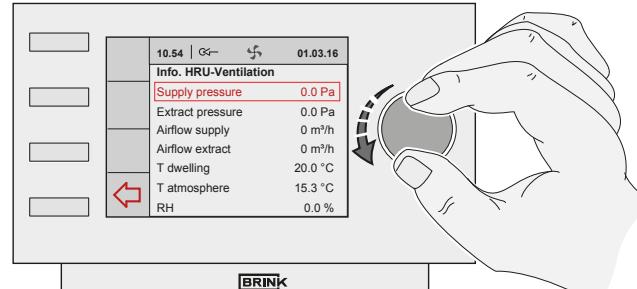
#### - Naprava HRU

Če zavrtite desni nastavitevni gumb, prikličete različne trenutne vrednosti. Spreminjanje vrednosti ali nastavitev v tem meniju **ni** mogoče!

Izbrane menije lahko zaprete s pritiskom na vrnitveno tipko (⟲). Če vrnitvene tipke (⟲) ne pritišnete, se bo prikazovalnik vrnil na glavni zaslon približno 5 minut po zadnjem pritisku tipke.



Info.HRU-Ventilation	
Supply pressure	0.0 Pa
Extract pressure	0.0 Pa
Airflow supply	0 m³/h
Airflow extract	0 m³/h
T dwelling	20.0 °C
T atmosphere	15.3 °C
RH	0.0 %
CO2-Sensor 1	0
CO2-Sensor 2	0
CO2-Sensor 3	0
CO2-Sensor 4	0

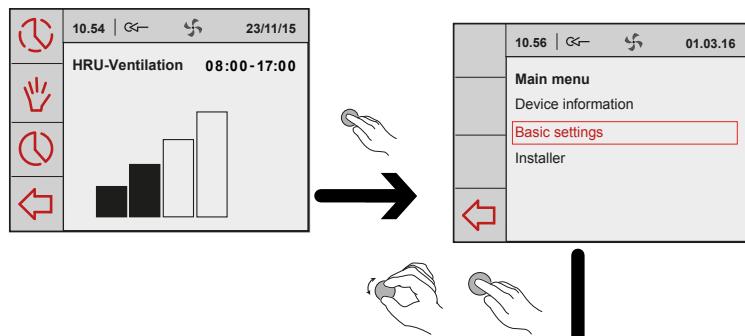


## Poglavlje 6: Prikazovalnik

### 6.4.2 Meni z osnovnimi nastavtvami

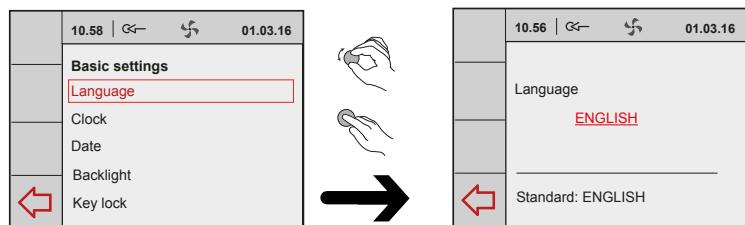
V glavnem meniju obrnite desni nastavitevni gumb, da izberete meni »Basic Settings« (Osnovne nastaviteve), in potrdite izbiro s pritiskom na desni nastavitevni gumb. V tem meniju lahko izbirate med petimi podmeniji:

- Jezik
- Ura
- Datum
- Osvetlitev ozadja
- Zaklepanje tipk



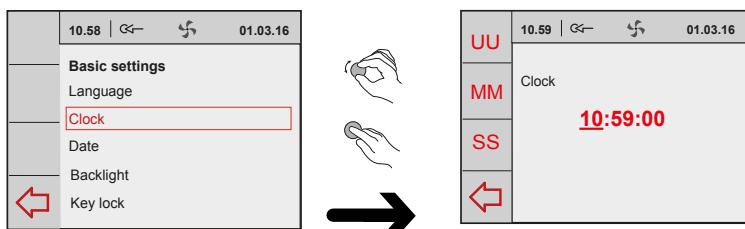
#### (A) Jezik

V tem meniju lahko izberete jezik. Tovarniško je krmilnik Brink Air nastavljen za angleški jezik.



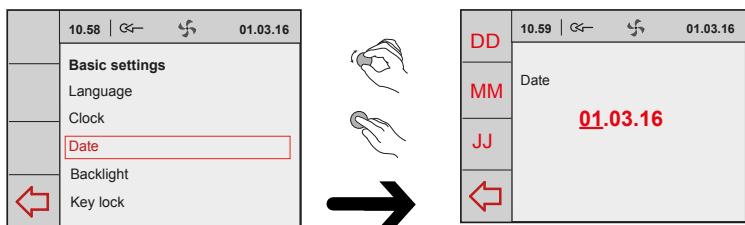
#### (B) Ura

V tem meniju morate nastaviti trenutni čas. Čas je vedno prikazan v 24-urnem načinu.



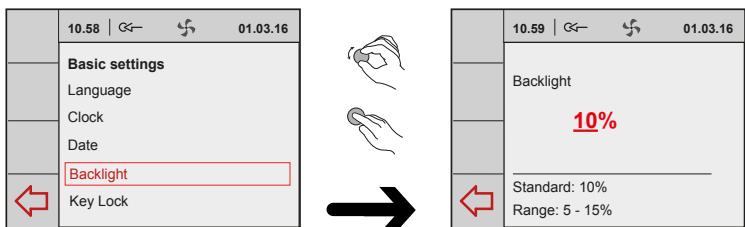
#### (C) Datum

V tem meniju morate nastaviti trenutni datum; vnesti je treba dan, mesec in leto.



#### (D) Osvetlitev ozadja

V tem meniju lahko nastavljate osvetlitev ozadja prikazovalnika.

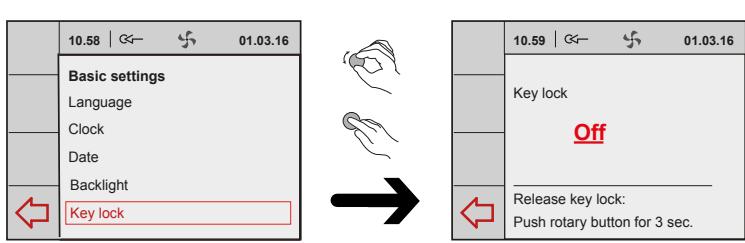


#### (E) Zaklepanje tipk

To lahko uporabite za preprečitev neželene uporabe in spremenjanja nastavitev.

Uveljavi se 1 minuto po zadnji nastaviti.

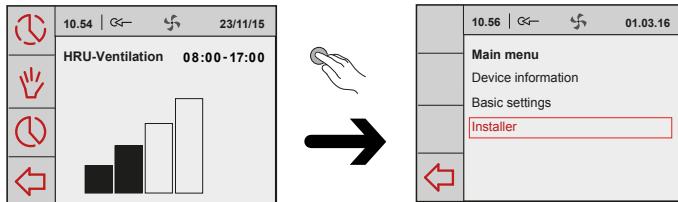
**Zaklepanje tipk začasno izklopite tako, da za tri sekunde pritisnete desni nastavitevni gumb!**  
**Trajno ga izklopite tako, da spremenite nastavitev v meniju za zaklepanje tipk.**



### 6.4.3 Meni za inštalaterja

V glavnem meniju obrnite desni nastavitevni gumb, da izberete meni »Installer« (Inštalater), in potrdite izbiro s pritiskom na desni nastavitevni gumb.

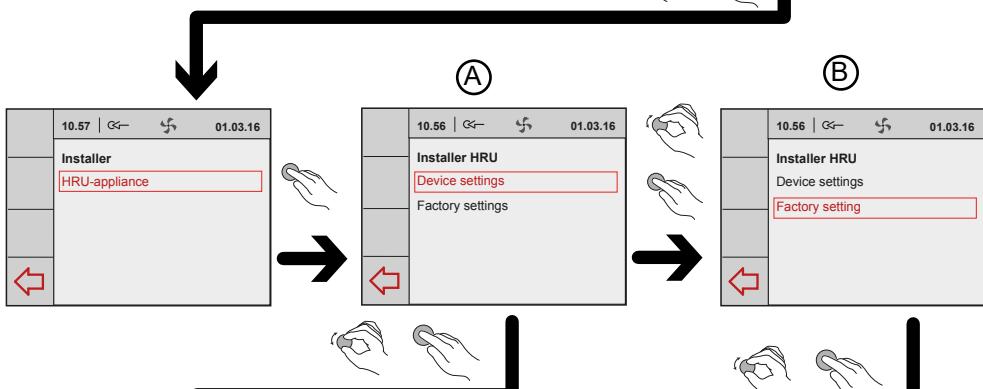
Če je priključenih več naprav, lahko v tem meniju izberete med napravami. Če je priključena samo naprava Sky, izberite napravo HRU:



#### - Naprava HRU

V tem meniju so na voljo naslednje možnosti:

- A **Device settings** (Nastavitev naprave)
- B **Factory setting** (Tovarniške nastavitev)



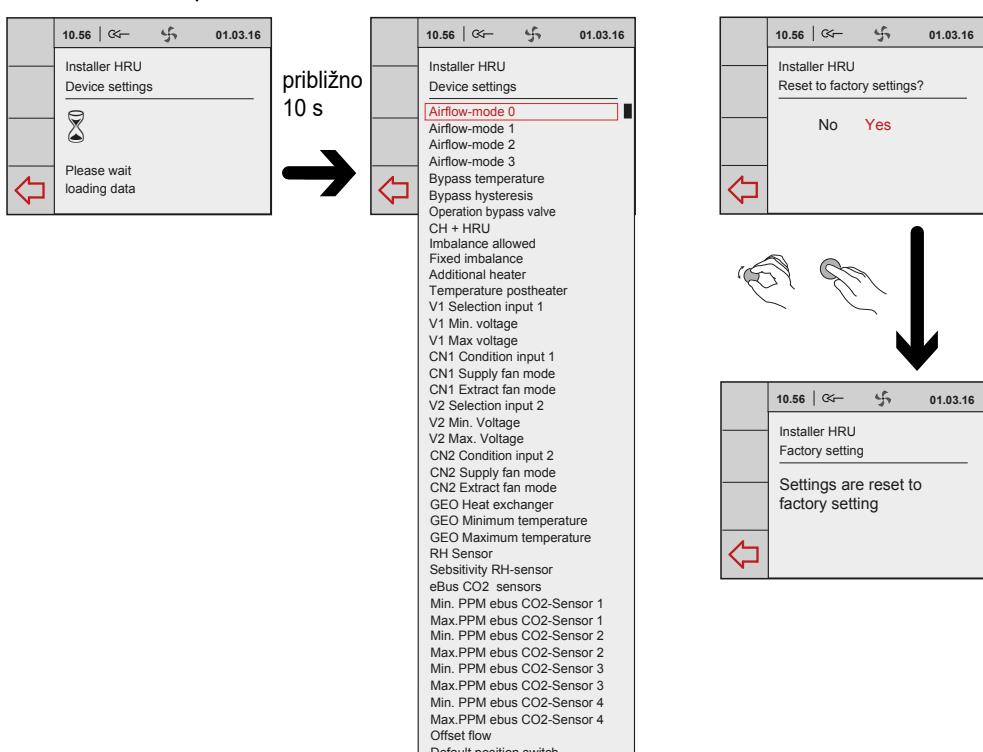
(A)

#### Nastavitev naprave

Izbira parametra prikaže pregled vseh razpoložljivih vrednosti za napravo, kot je opisano v 12. poglavju.

V tem meniju lahko vidite te vrednosti in jih po potrebi spremenite.

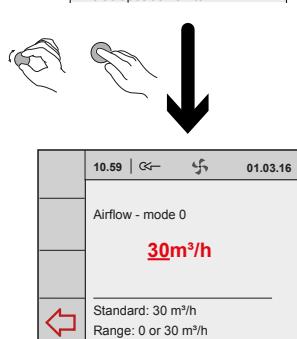
**Napačne nastavitev lahko močno vplivajo na pravilno delovanje naprave!**



(B)

#### Tovarniška nastavitev

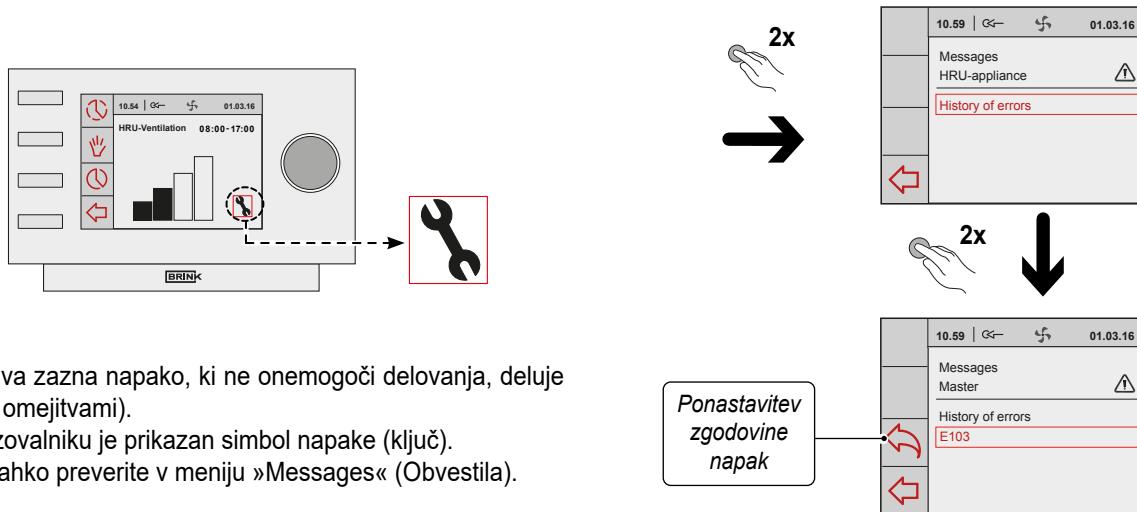
Če izberete tovarniško nastavitev, se vse vrednosti nastavitev povrnejo na prvotne tovarniške nastavitev. Izbrisana bodo tudi vsa obvestila o napakah.



### 7.1 Reševanje težav

Ko krmilnik naprave zazna napako, se to prikaže na prikazovalniku krmilnika Brink Air s simbolom ključa, po možnosti skupaj s kodo napake.

#### Napaka, ki ne onemogoči delovanja

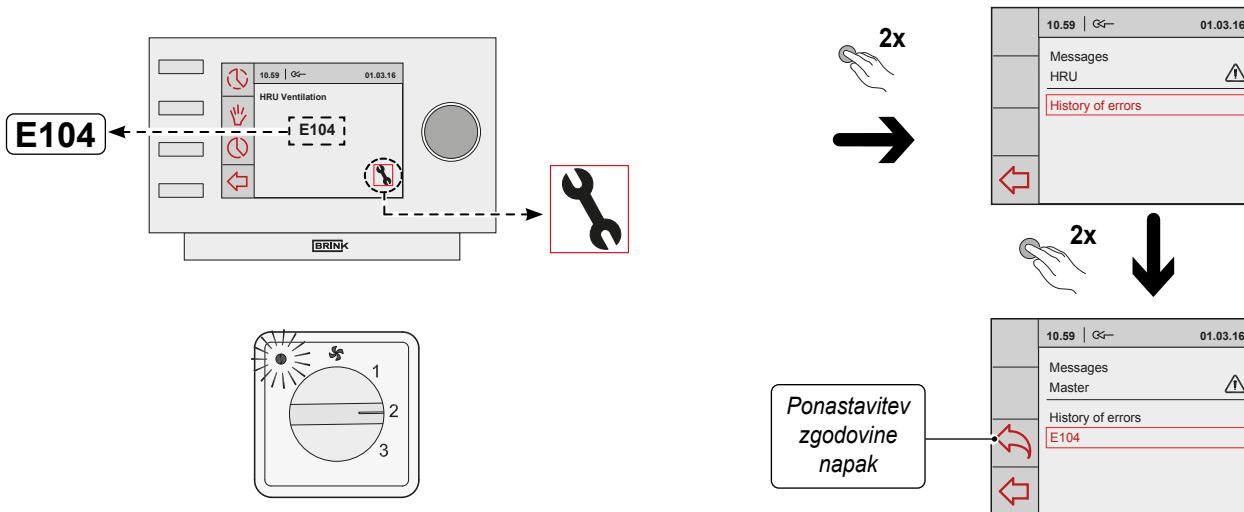


Ko naprava zazna napako, ki ne onemogoči delovanja, deluje naprej (z omejitvami).

Na prikazovalniku je prikazan simbol napake (ključ).

Napako lahko preverite v meniju »Messages« (Obvestila).

#### Napaka, ki onemogoči delovanje



Ko naprava zazna napako, ki onemogoči delovanje, ne deluje več. (Trajno osvetljeni) prikazovalnik kaže simbol napake (ključ) skupaj s kodo napake. Utripa rdeča lučka LED na večpolozajnem stikalu (če je vgrajeno). Za odpravo te napake

se obrnite na inštalaterja. Napake, ki onemogoči delovanje, ni mogoče odpraviti z izklopom napajalne napetosti naprave; najprej je treba odpraviti napako.



#### Opozorilo

Ko delate na napravi, jo prej vedno ločite od napajalne napetosti, tako da jo najprej izklopite s programsko opremo in nato izvlečete električni vtič.

### 7.2 Prikazane kode

Koda napake	Vzrok	Odziv naprave	Ukrepanje inštalaterja
<b>E103</b>	Napaka obvoda	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Brez (Prenežek tok → koračni motor ni priključen ali ne deluje. Previsok tok → kratek stik ožičenja ali koračnega motorja.)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Z naprave odklopite napetost.</li> <li>• Preverite povezavo koračnega motorja; zamenjajte ožičenje ali koračni motor</li> </ul>
<b>E104</b>	Okvara odvodnega ventilatorja	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Oba ventilatorja se izklopita.</li> <li>- Predhodni grelnik se izklopi.</li> <li>- Naknadni grelnik se izklopi.</li> <li>- Vsakih 5 minut se opravi poskus ponovnega zagona.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Z naprave odklopite napetost.</li> <li>• Zamenjajte odvodni ventilator.</li> <li>• Napravo znova priključite na napetost; napaka se samodejno ponastavi.</li> <li>• Preverite ožičenje.</li> </ul>
<b>E105</b>	Okvara dovodnega ventilatorja	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Oba ventilatorja se izklopita.</li> <li>- Predhodni grelnik se izklopi.</li> <li>- Naknadni grelnik se izklopi.</li> <li>- Vsakih 5 minut se opravi poskus ponovnega zagona.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Z naprave odklopite napetost.</li> <li>• Zamenjajte okvarjeni del.</li> <li>• Napravo znova priključite na napetost; napaka se samodejno ponastavi.</li> <li>• Preverite ožičenje.</li> </ul>
<b>E106</b>	Okvara temperaturnega tipala temperature zraka od zunaj	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Oba ventilatorja se izklopita.</li> <li>- Predhodni grelnik se izklopi.</li> <li>- Obvod se zapre in je blokiran.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Z naprave odklopite napetost.</li> <li>• Zamenjajte temperaturno tipalo.</li> <li>• Napravo znova priključite na napetost; napaka se samodejno ponastavi.</li> </ul>
<b>E107</b>	Okvara temperaturnega tipala na odvodu zraka.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Obvod se zapre in je blokiran.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Z naprave odklopite napetost.</li> <li>• Zamenjajte tipalo temperature v bivalnih prostorih.</li> </ul>
<b>E108</b>	Če je na voljo: Okvara zunanjega temperaturnega tipala	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Če je na voljo: Naknadni grelnik se izklopi.</li> <li>- Če je na voljo: Toplotni izmenjevalnik geosonde se izklopi.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zamenjajte zunanje tipalo temperature.</li> </ul>
<b>E109</b>	Napaka na povezanim tipalu CO <sub>2</sub>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Naprava deluje naprej.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Z naprave odklopite napetost.</li> <li>• Zamenjajte tipalo CO<sub>2</sub>. Pravilno nastavite nastavljena stikala novega tipala CO<sub>2</sub>.</li> <li>• Napravo znova priključite na napetost; napaka se samodejno ponastavi.</li> </ul>
<b>E111</b>	Če je na voljo: Okvara tipala zračne vlažnosti	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Naprava deluje naprej.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Z naprave odklopite napetost.</li> <li>• Zamenjajte tipalo zračne vlažnosti.</li> </ul>
	Nastavljena stikala na tiskanem vezju s krmilnikom niso pravilno nastavljena.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Naprava ne naredi ničesar. Ne vklopi se niti rdeča lučka LED za napako na večpolozajnem stikalu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pravilno nastavite nastavljena stikala. (Glejte razdelek 9.)</li> </ul>

**Opomba!**

Če način 2 večpolozajnega stikala ne deluje, je priključek večpolozajnega stikala napačno priključen.  
Odrezite enega od priključkov RJ na večpolozajnem stikalnu in priključite drugega obrnjeno.

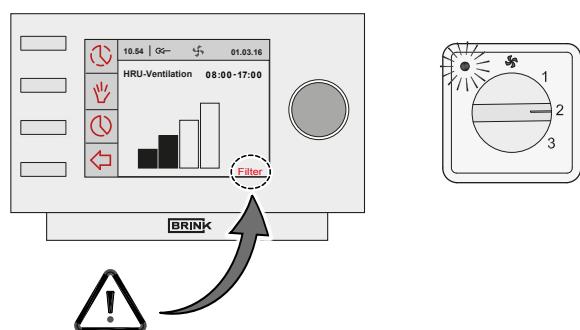
### 8.1 Uporabniško vzdrževanje

Uporabniško vzdrževanje je omejeno na redno čiščenje ali zamenjavo filtrov. Filter je treba očistiti šele, ko se to prikaže na prikazovalniku (z besedilom »FILTER«) ali, če je vgrajeno večpoložajno stikalo s prikazom filtra, ko sveti rdeča lučka LED na stiku.

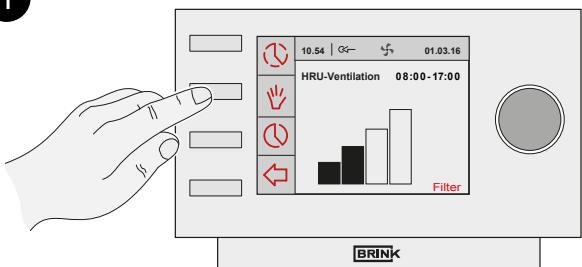
Filtre je treba zamenjati vsakih pol leta.



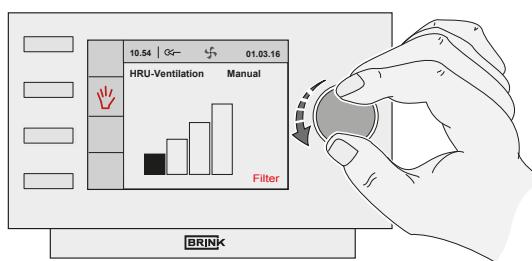
**Uporaba naprave brez filterov ni dovoljena!**



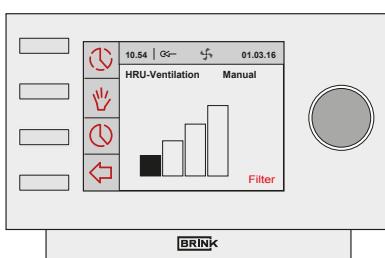
1



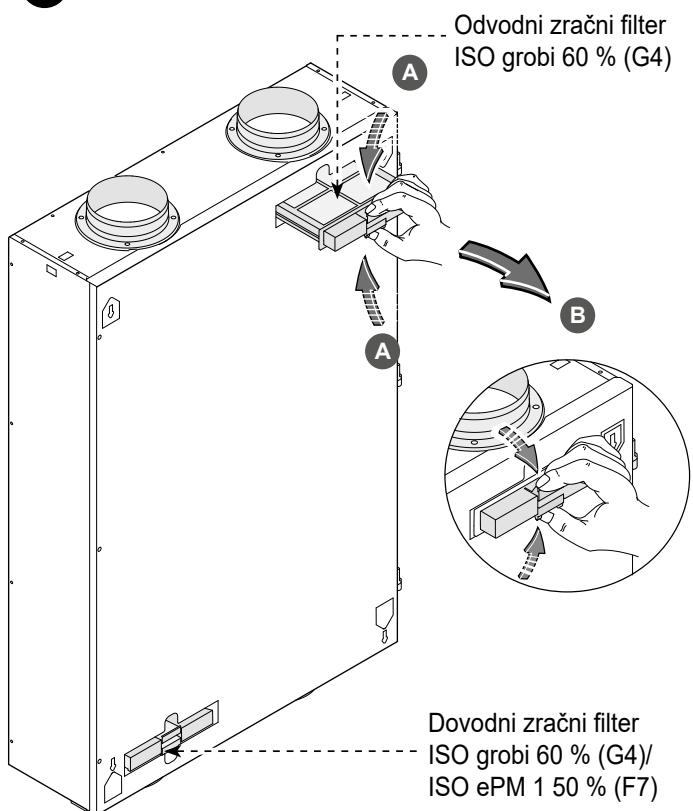
2



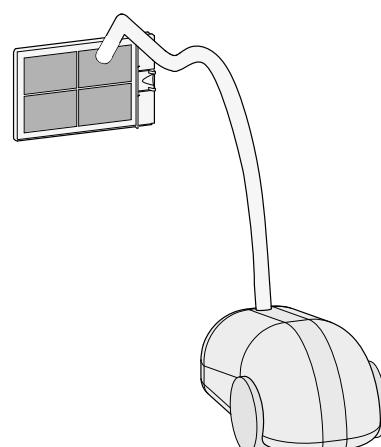
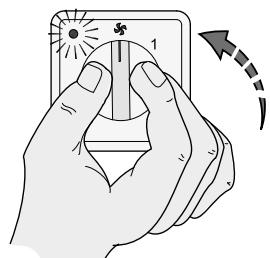
Približno 10 s



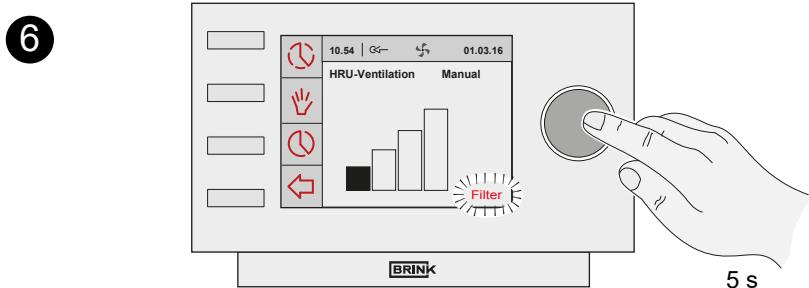
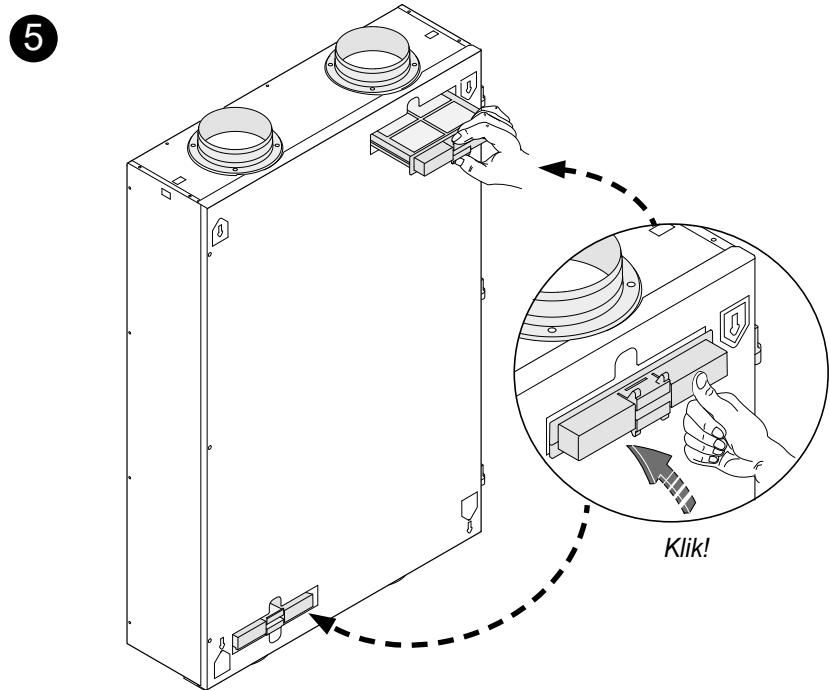
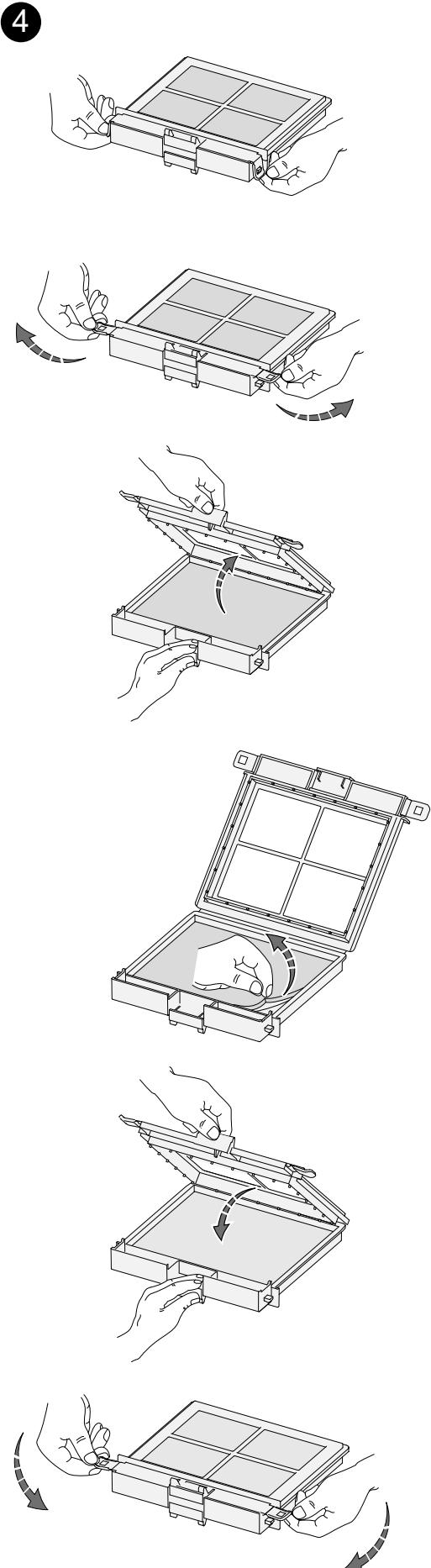
3



Odvodni zračni filter  
ISO grobi 60 % (G4)

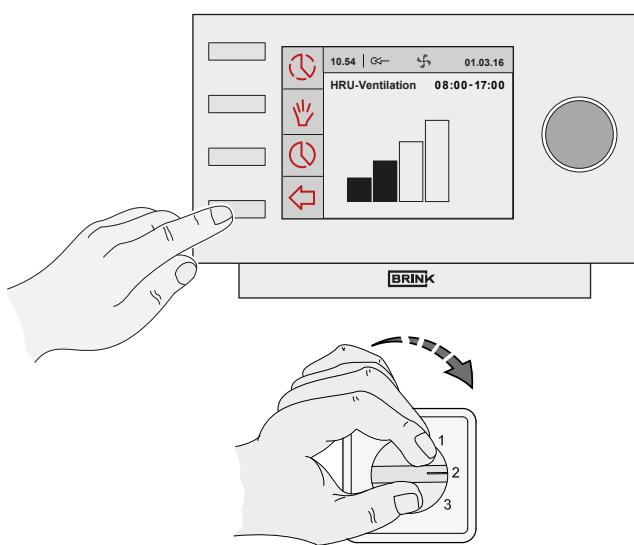


## Poglavlje 8: Vzdrževanje



**Ponastavitev filtra**

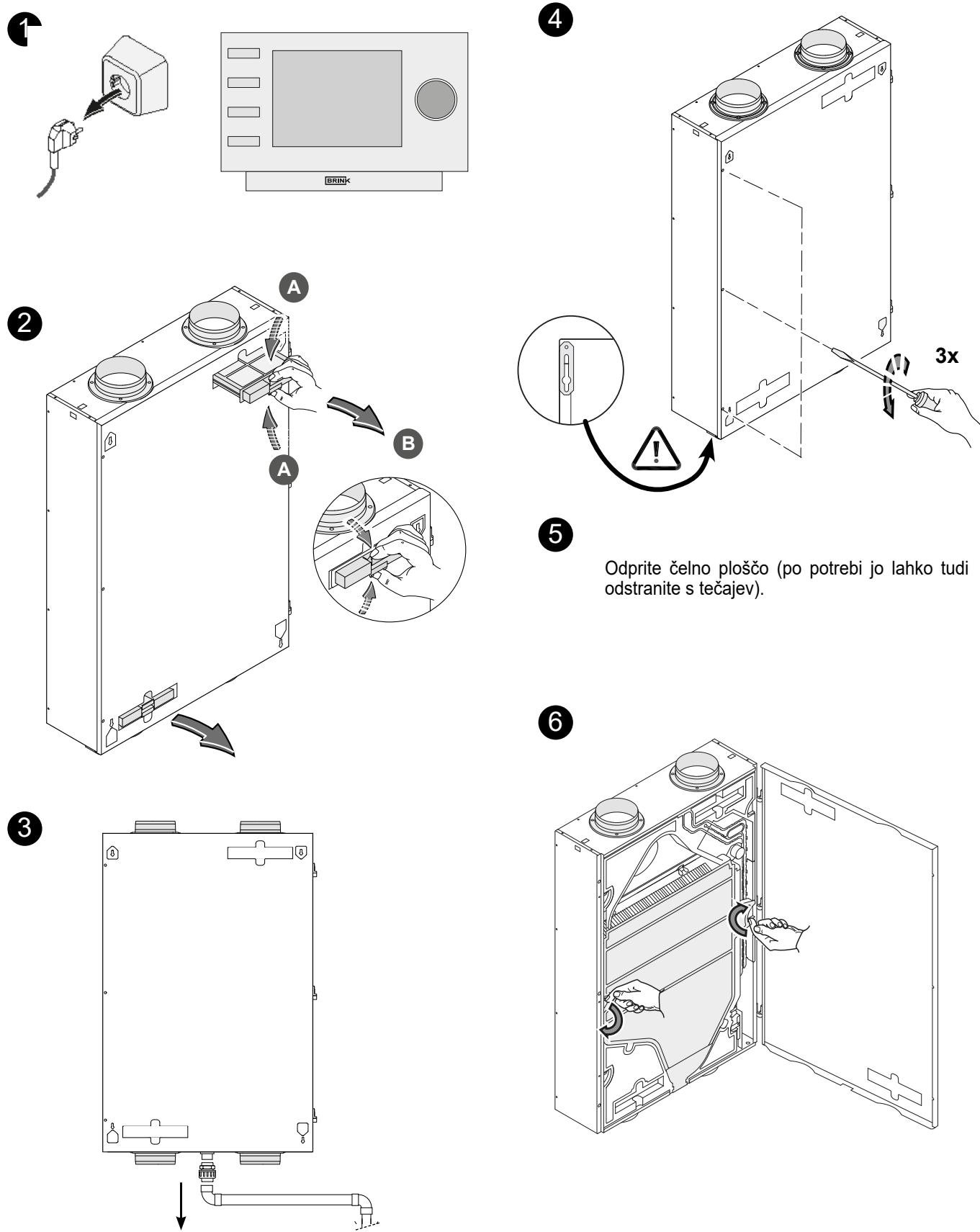
Ponastavitev filtra lahko opravite tudi s 4-položajnim stikalom, tako da štirikrat z običajno hitrostjo preklopite med položajema 1 in 0. Uspešno ponastavitev filtra potrdi kratek utrip rdeče lučke LED.

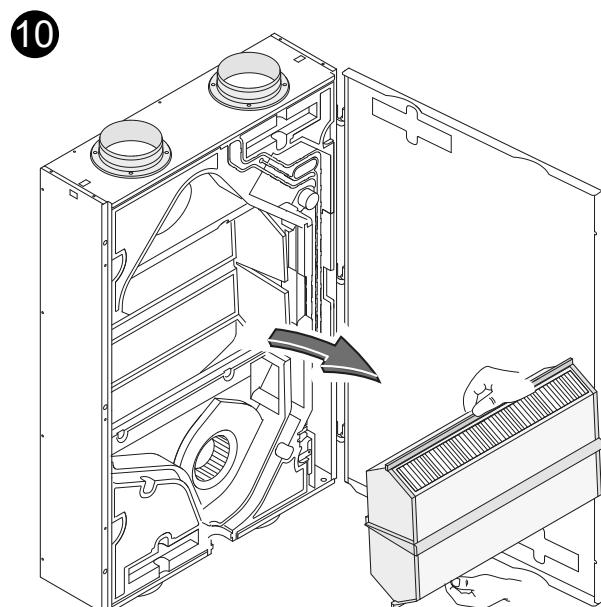
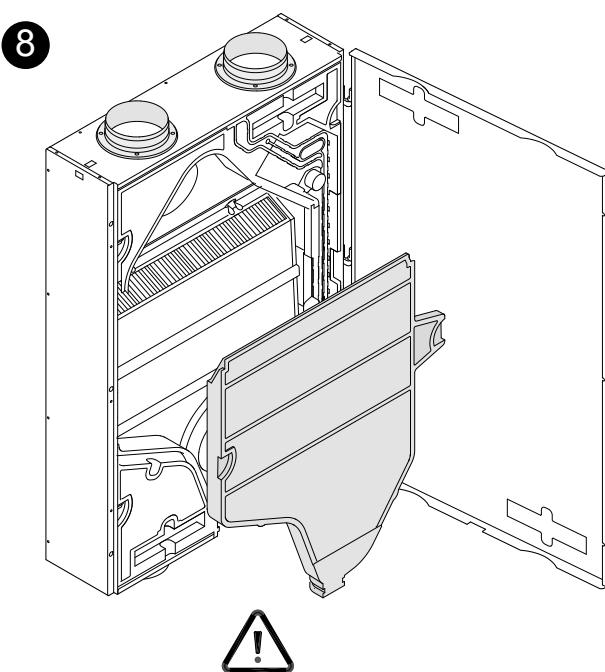
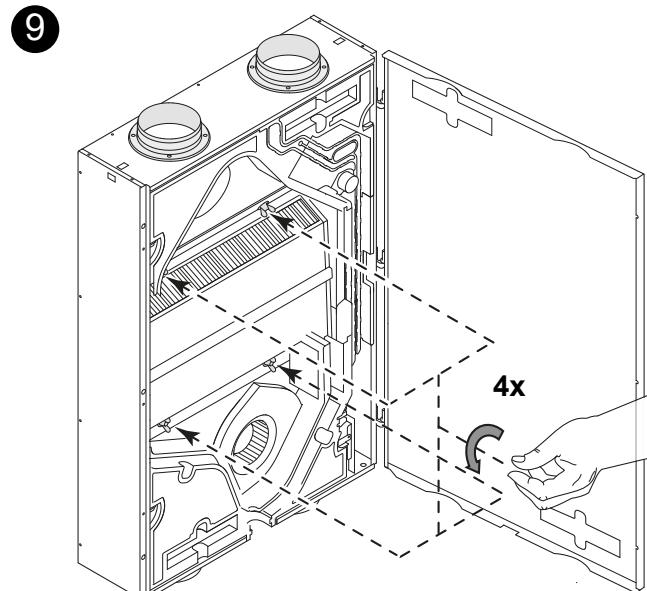
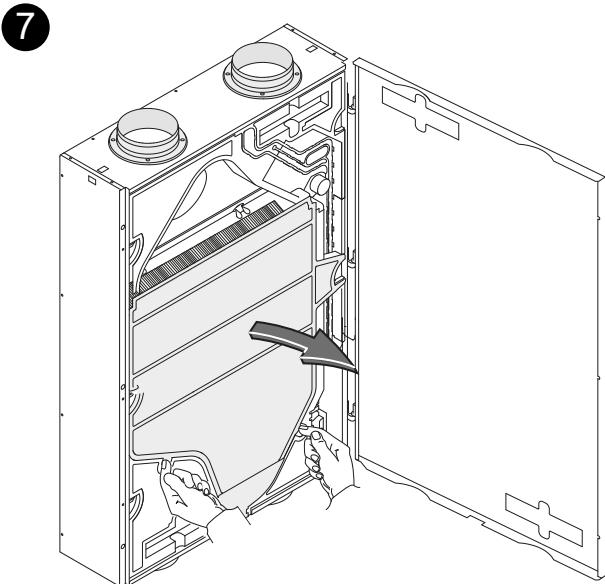


## Poglavlje 8: Vzdrževanje

### 8.2 Vzdrževanje s strani inštalaterja

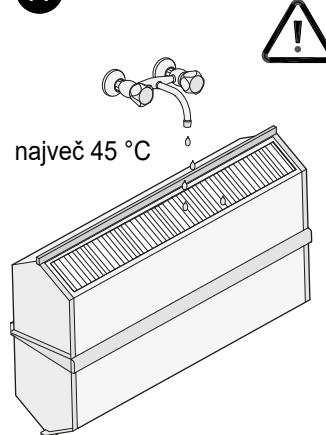
Vzdrževanje s strani inštalaterja vključuje čiščenje toplotnega izmenjevalnika in ventilatorjev. Odvisno od pogojev je treba to narediti približno enkrat na tri leta.





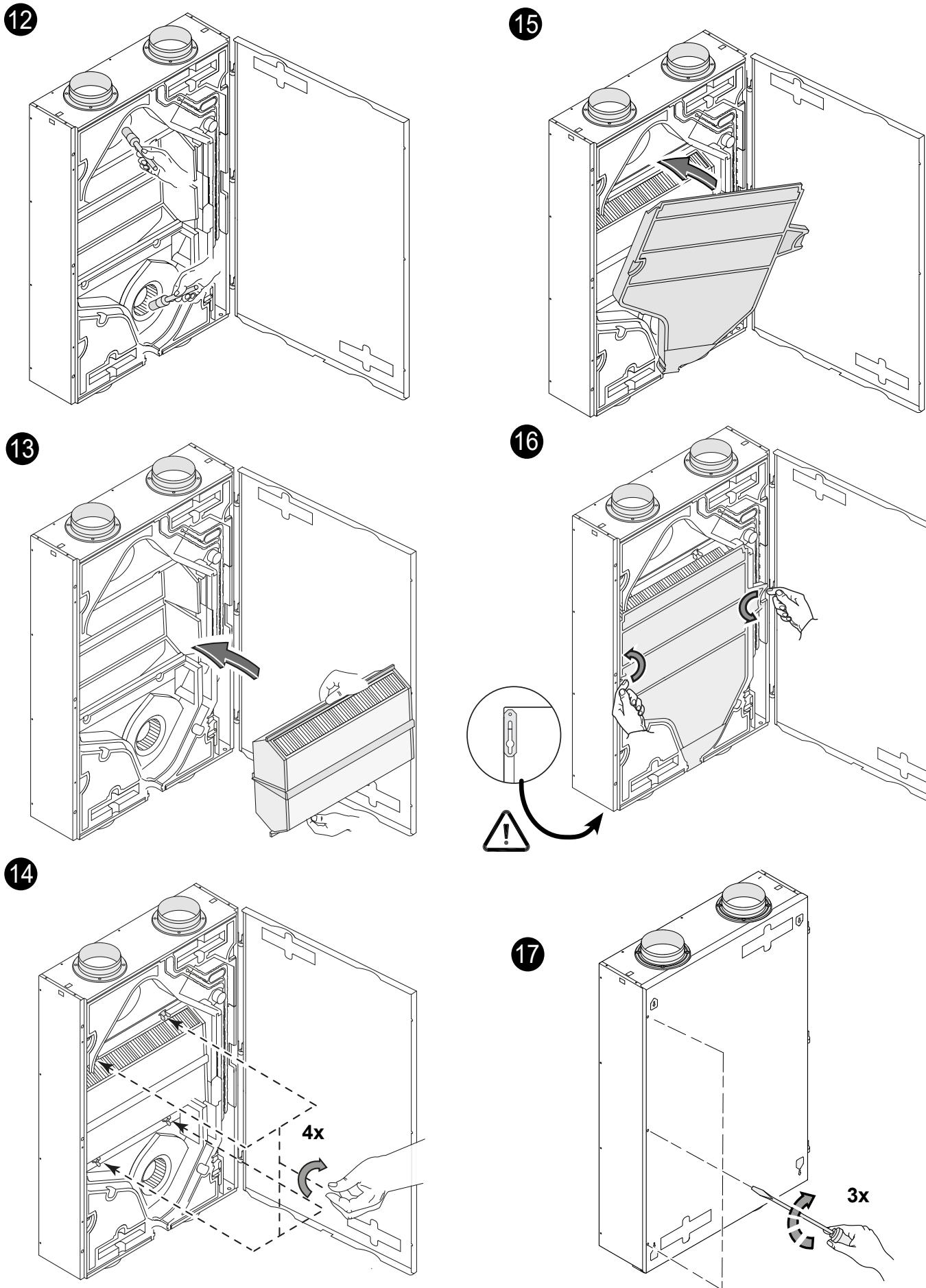
**Pri vgradnji na strop previdno odstranite posodo za kondenzat; v posodi za kondenzat je lahko še vedno kondenzat!**

11



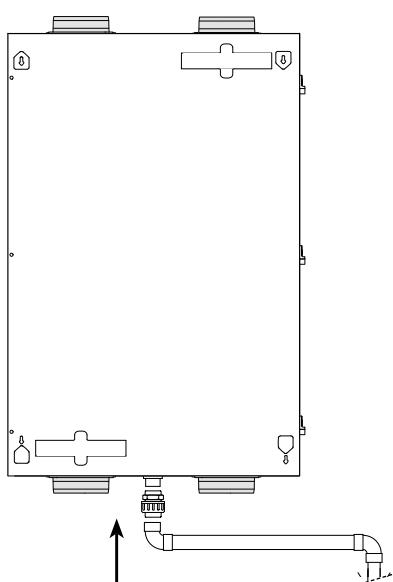
Toplotni izmenjevalnik  
oplaknite z vročo vodo in  
običajnim detergentom.

## Poglavlje 8: Vzdrževanje

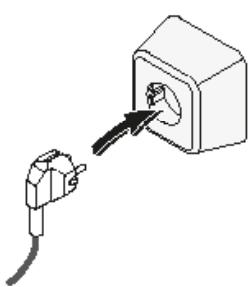


## Poglavlje 8: Vzdrževanje

18

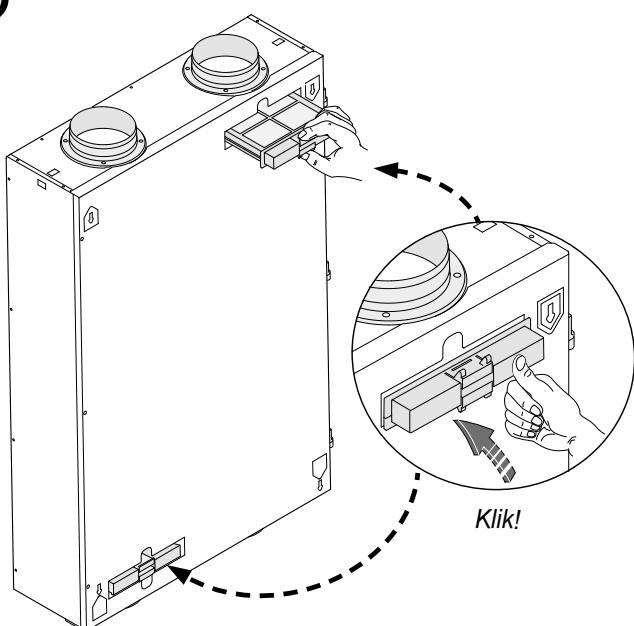


20

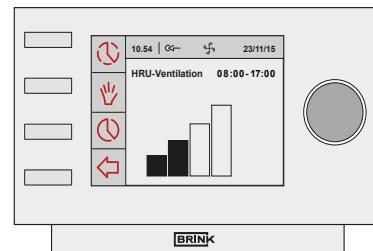


$> \pm 25\text{ s}$

19



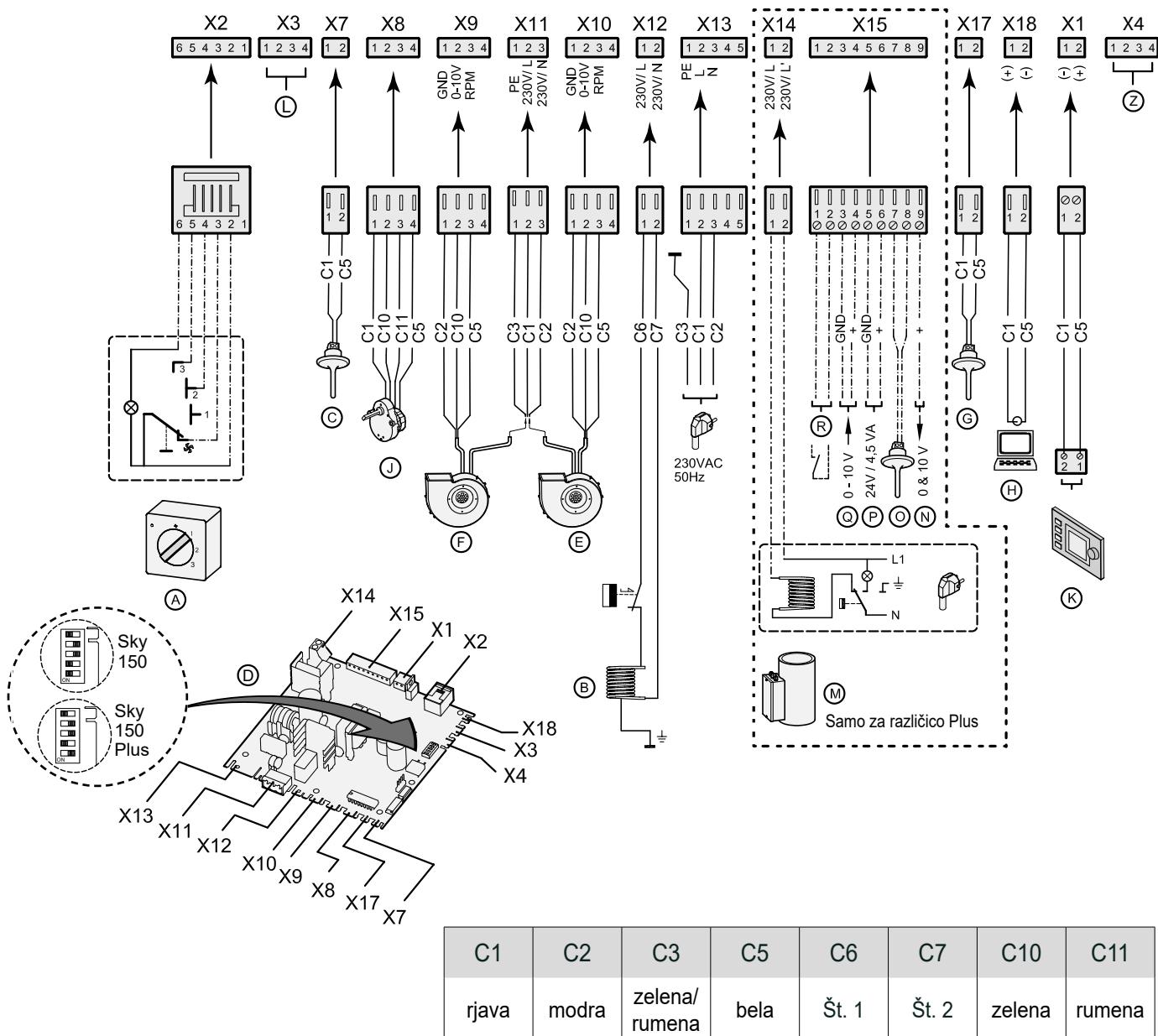
21



**Ponastavitev filtra:** glejte razdelek 8.1, točka 6  
Pritisnite vrnitveno tipko ( $\leftarrow$ ), da zapustite kateri koli izbrani meni in se naprava vrne v način delovanja.

## Poglavlje 9: Električna priključitev

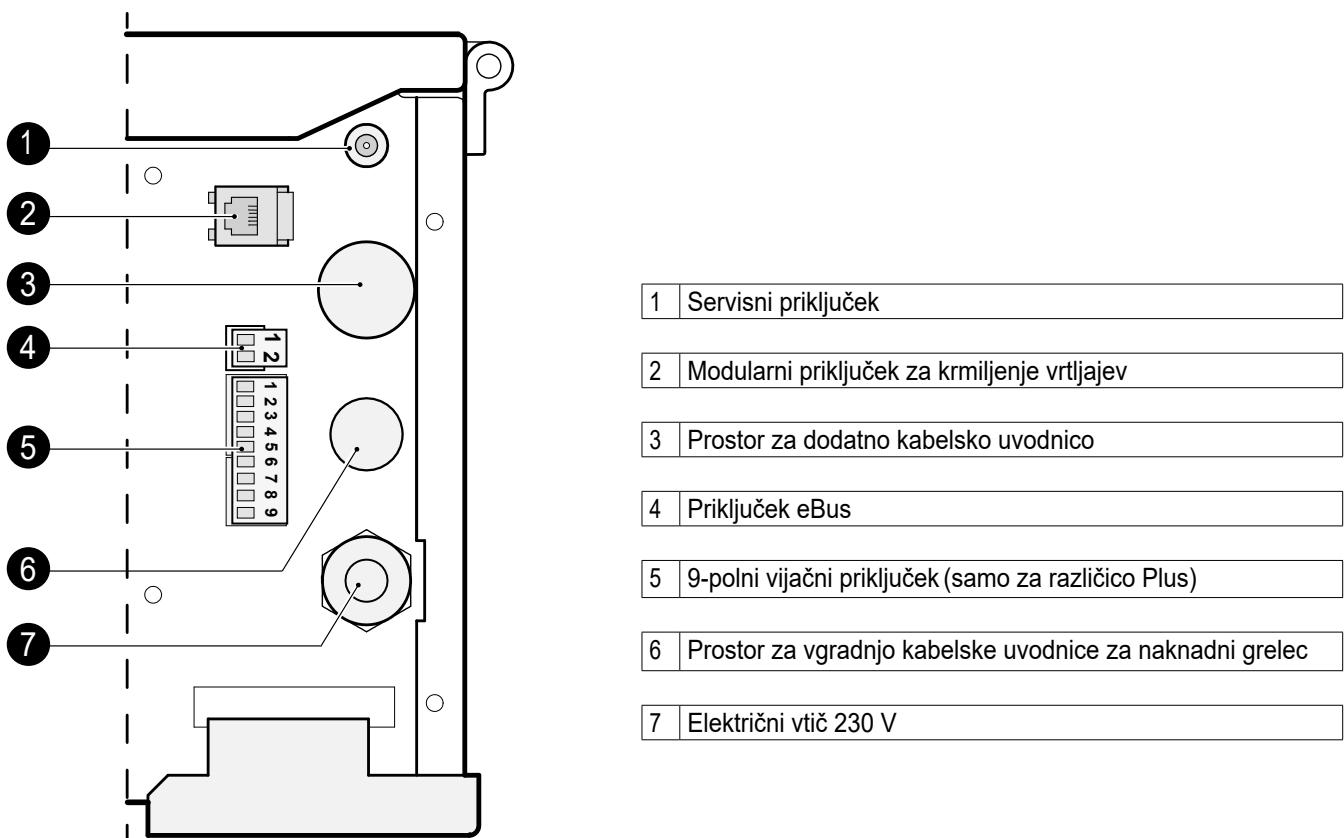
### 9 Načrt ožičenja



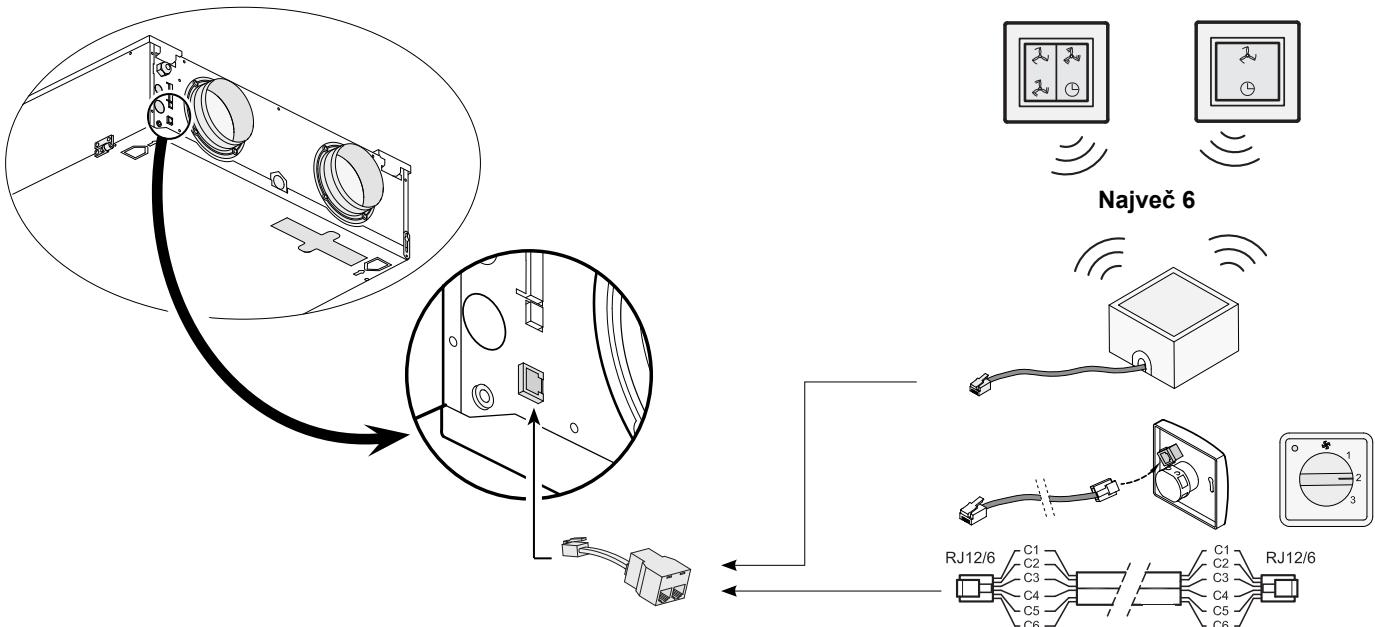
A	B	C	D	E	F	G	H	J
Večpoložajno stikalo	Predhodni grelnik	Tipalo tem- perature na prostem	Tiskano vezje s krmilnikom	Dovodni ventilator	Odvodni ventilator	Tipalo tempera- ture v bivalnih prostorih	Servisni priključe	Motor obvod- nega ventila

K	L	M	N	O	P	Q	R	Z
Krmilnik Brink Air (dodatekna oprema)	Se ne upo- rablja	Naknadni grelnik	Izhod 0–10 V	Tipalo naknadnega grelnika	24 V	Vhod 0–10 V	Kontakt zunanjega stikala	Tipalo zračne vlažnosti (dodatekna oprema)

### 10.1 Priklučki



### 10.2 Priklučitev brezžičnega daljinskega upravljalnika

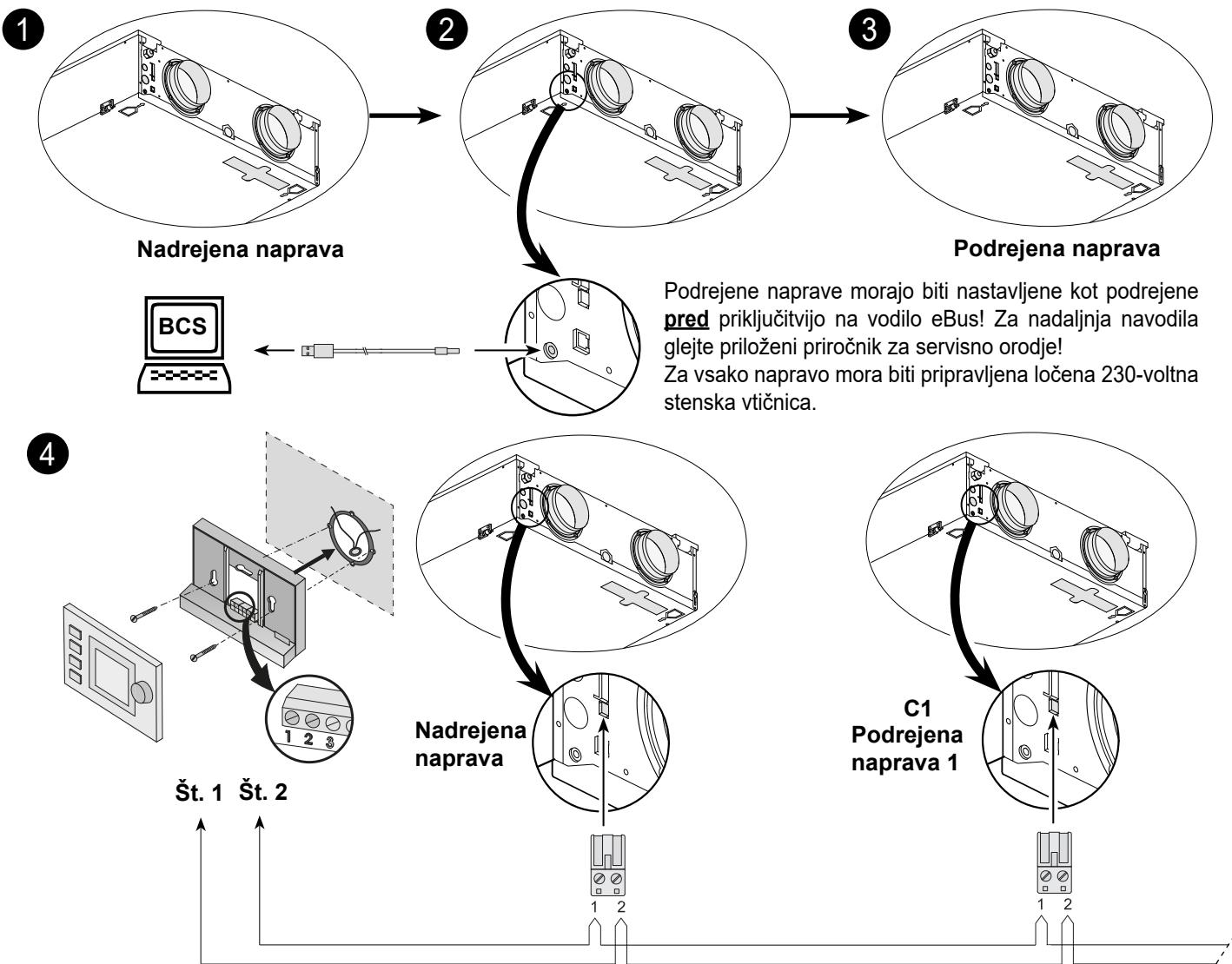


#### Opomba:

Pri uporabi več daljinskih upravljalnikov bo naprava vedno delovala glede na daljinski upravljalnik z najvišjo nastavljivo prezračevanja.

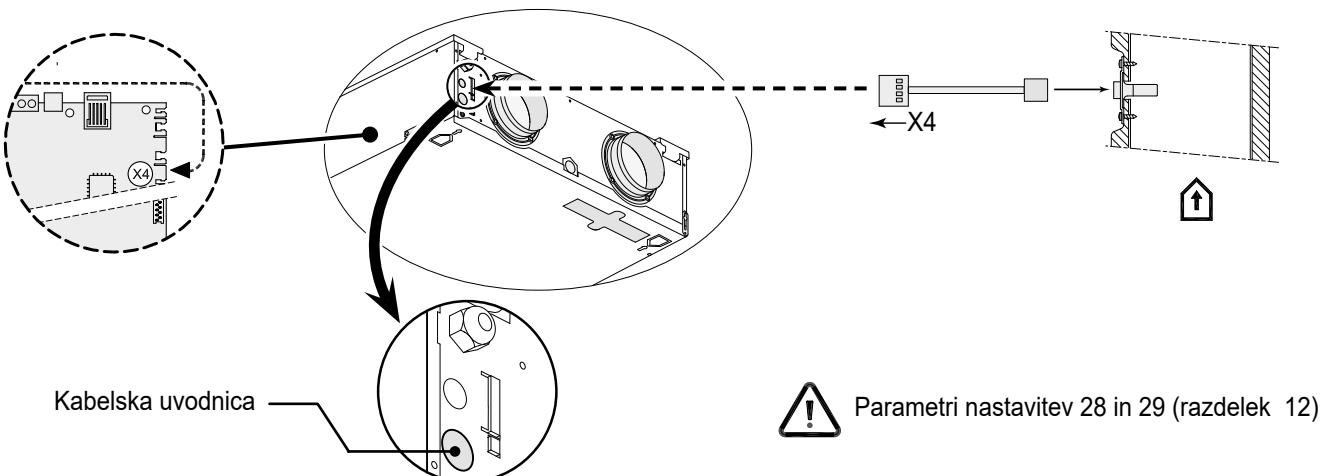
4-smerno stikalo lahko uporabite tudi za aktiviranje 30 minutnega načina močnega prezračevanja, tako da ga nastavite na nastavitev 3 za manj kot 2 sekundi in nato takoj nazaj na nastavitev 1 ali 2. Način močnega prezračevanja lahko ponastavite tako, da stikalo postavite na nastavitev 3 za več kot 2 sekundi ali tako, da ga preklopite v način odsotnosti (⌚).

### 10.3 Povezovanje več naprav Renovent Sky



**Pomembno:** Ker je polarnost pomembna, vedno priključite kontakte X1-1 na X1-1 in X1-2 na X1-2.  
Nikoli ne povežite X1-1 in X1-2. Povezanih je lahko največ 10 naprav (1 nadrejena in 9 podrejenih).

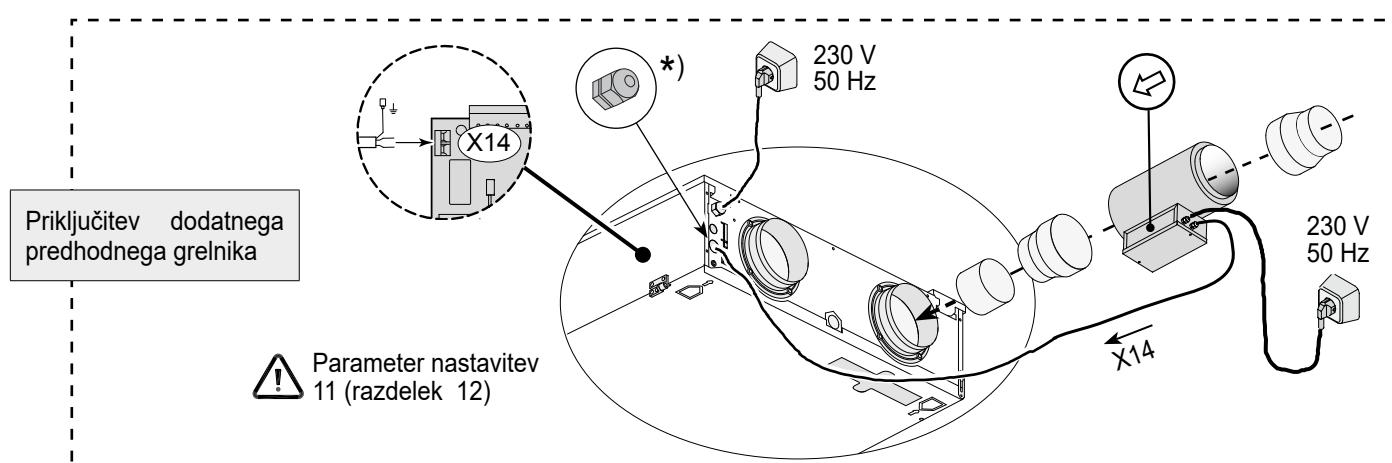
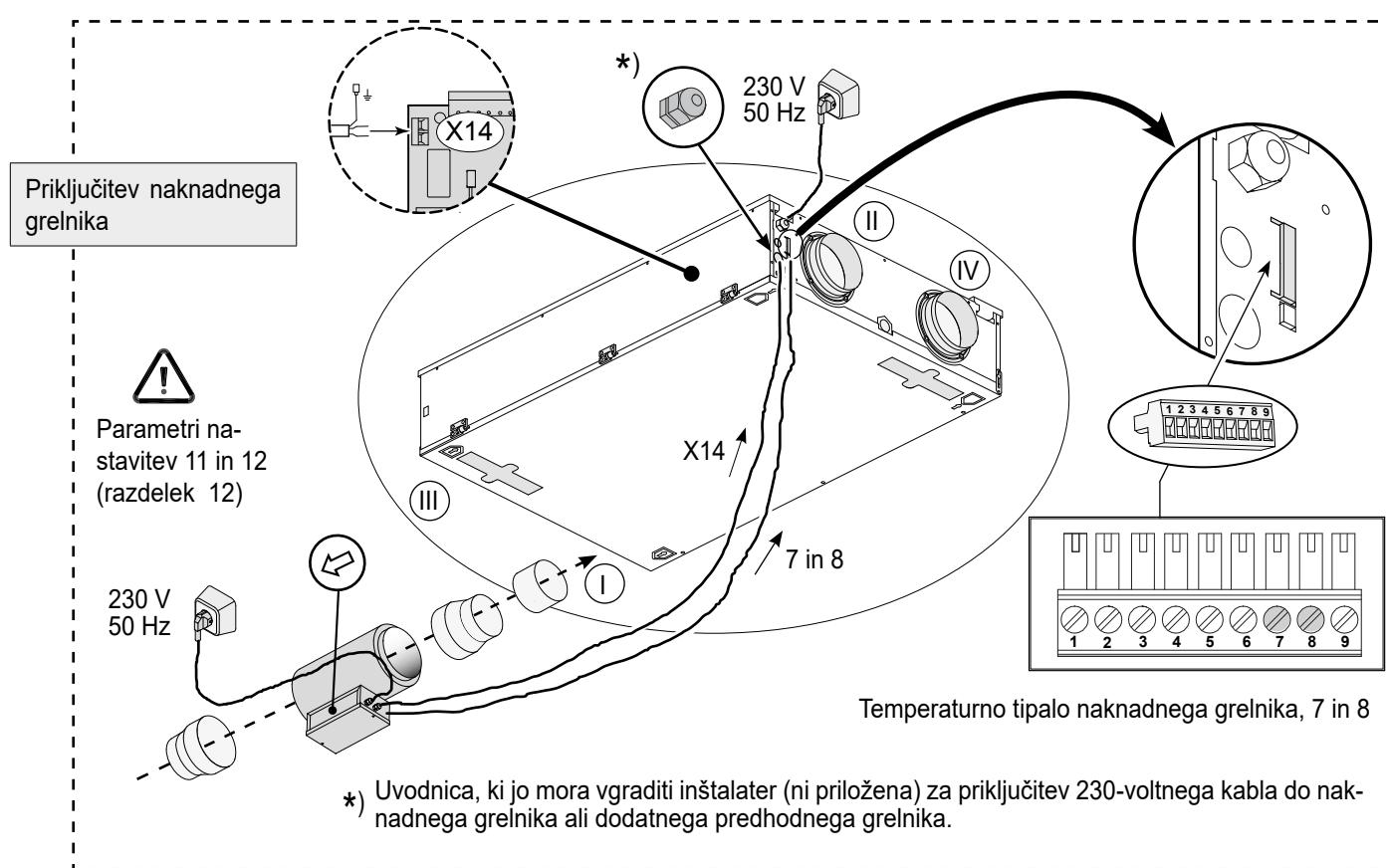
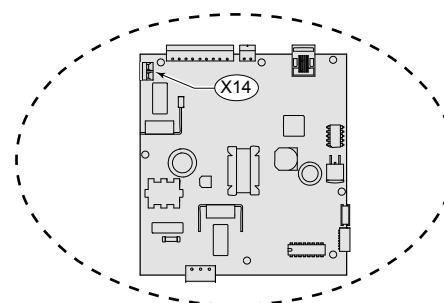
### 10.4 Priključitev tipala zračne vlažnosti



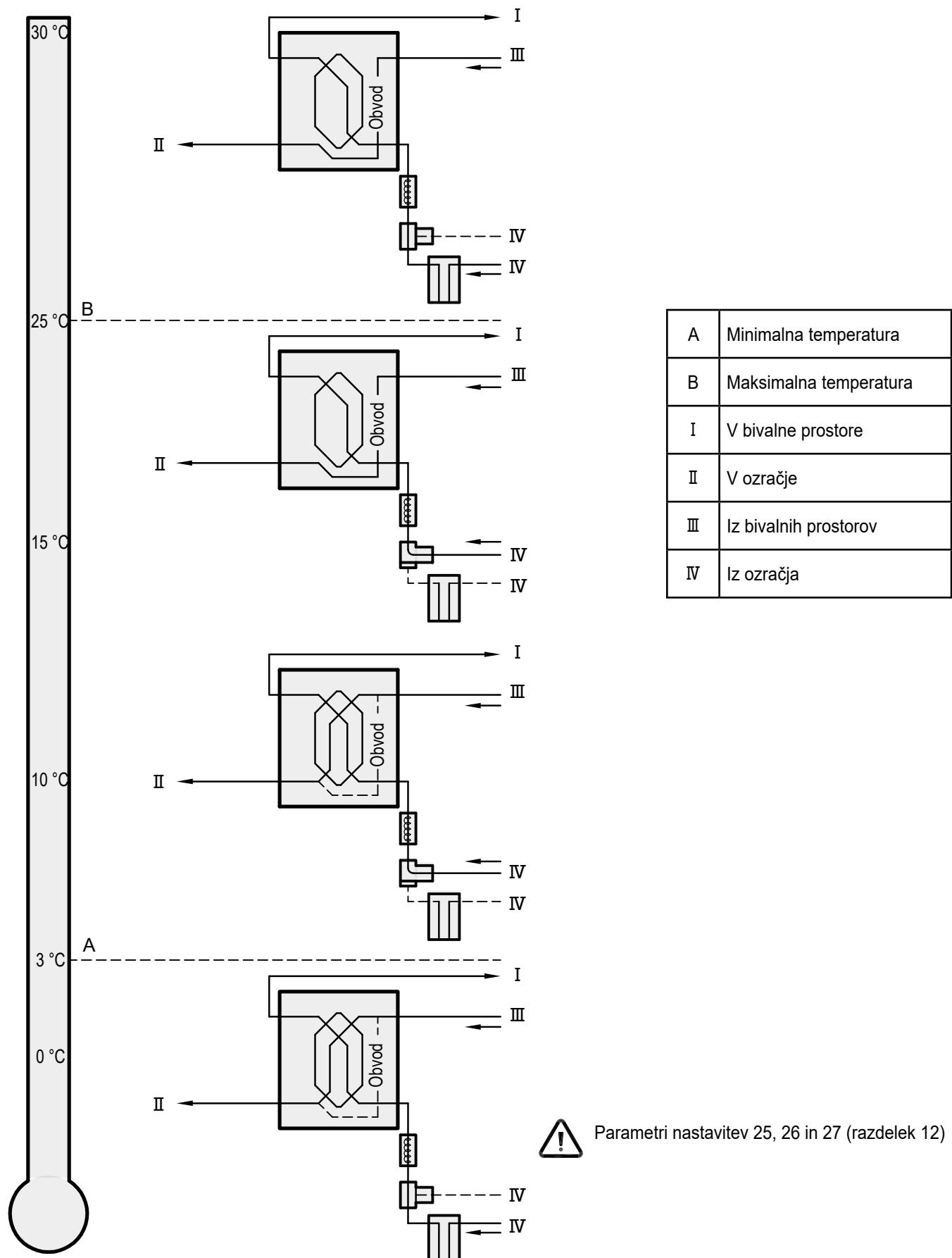
### 10.5 Priklučitev naknadnega ali dodatnega predhodnega grelnika

Naknadni gremnik ali dodatni predhodni gremnik (samo za Renovent Sky Plus) se električno priključita na priključek X14; samo za naknadni gremnik je mogoče priključiti tudi temperaturno tipalo, ki ga je treba priključiti na pola 7 in 8 na 9-polnem priključku, ki ga ima samo izvedba Plus.

Pri uporabi naknadnega gremnika ali dodatnega predhodnega gremnika upoštevajte korak 11 (za dodatni predhodni gremnik tudi korak 12). Za več informacij o vgradnji naknadnega gremnika ali dodatnega predhodnega gremnika glejte navodila za vgradnjo, ki so priložena gremniku.



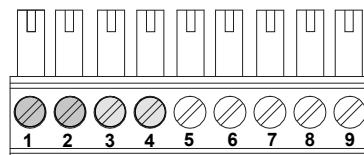
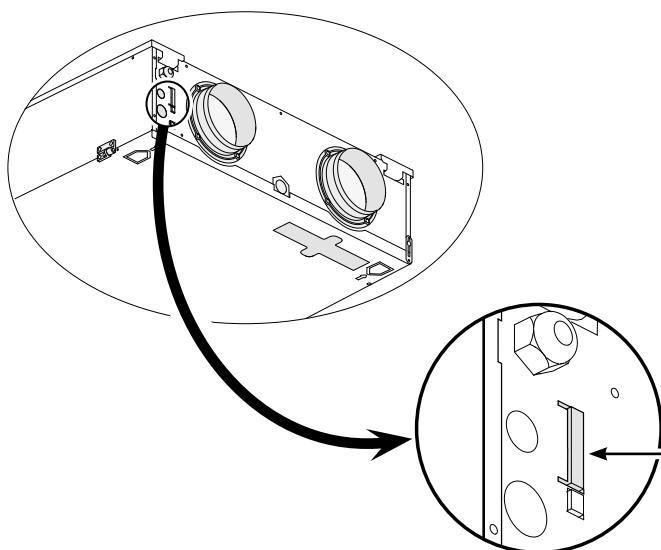
### 10.6 Priključitev topotnega izmenjevalnika za geosondo



### 10.7 Priključitev kontakta zunanjega stikala

Na sistem Renovent Sky Plus lahko priključite kontakt zunanjega stikala (npr. kontakt stikala ali releja).

Če je potreben drugi vhod kot kontakt zunanjega stikala, lahko priključka 3 in 4 preprogramirate.



Pola 1 in 2 sta privzeto namenjena za kontakt zunanjega stikala, pola 3 ter 4 je mogoče prav tako uporabljati za kontakt zunanjega stikala.

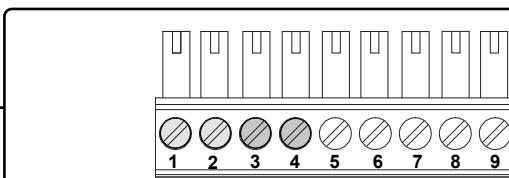
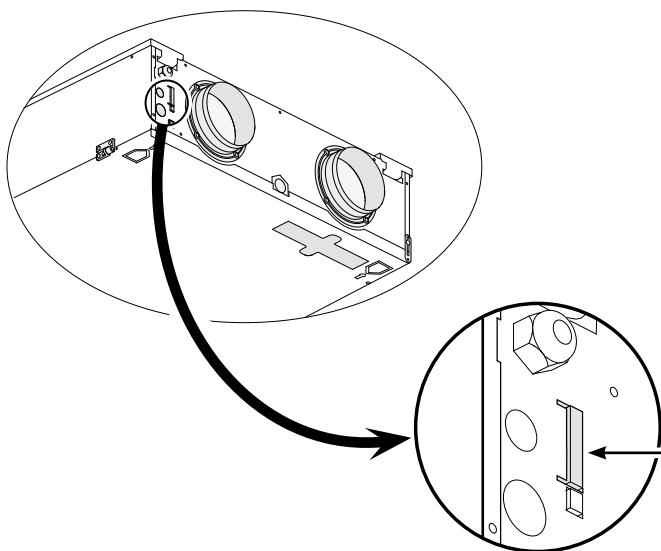


Parametri nastavitev 16, 17 in 18 (razdelek 12)

### 10.8 Priključitev na vhod 0–10 V

Sistem Renovent Sky Plus je lahko opremljen za zunanje krmiljenje z napetostjo 0–10 V.

Priključka X15-3 in X15-4 sta privzeto nastavljena kot vhod 0–10 V. Privzeto je vklopljen.



Pola 3 in 4 sta privzeto namenjena za vhod 0–10 V, pola 1 ter 2 je mogoče prav tako uporabljati za vhod 0–10 V.



Parametri nastavitev 19, 20 in 21 (razdelek 12)

### 11.1 Eksplozijski pogled

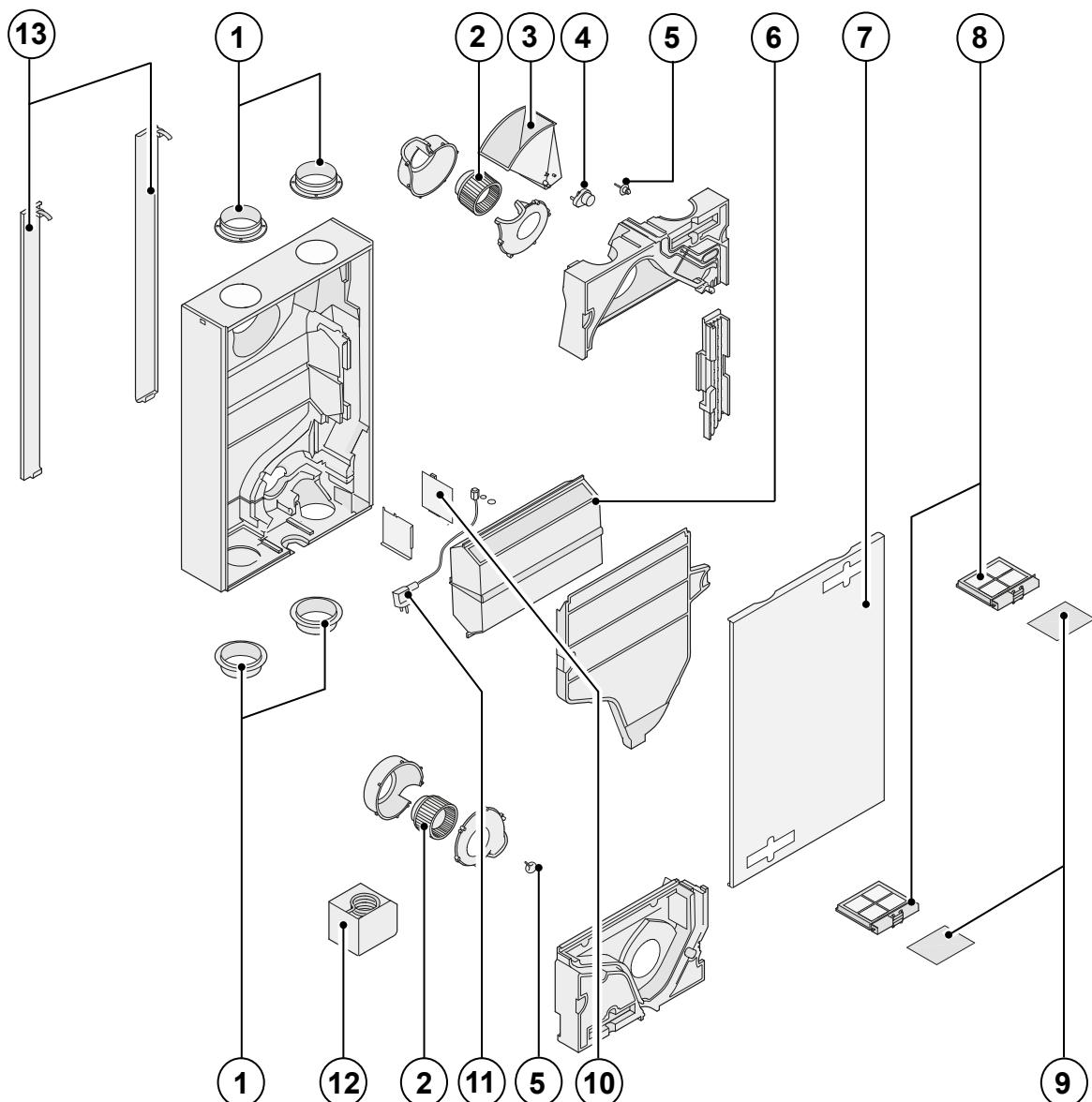
Pri naročilu delov poleg številke artikla (glejte eksplozijski pregled) navedite tip prezračevalnega sistema z vračanjem topote, serijsko številko, leto proizvodnje in ime dela:

#### Ne pozabite:

Tip naprave, serijska številka in leto proizvodnje so navedeni na tipski tablici na vrhu naprave.

Primer	
Tip naprave:	Renovent Sky 150
Serijska številka:	423000234301
Leto proizvodnje:	2023
Del:	Ventilator
Številka artikla:	533003
Količina:	1

### 11.2 Deli za servisiranje



## Poglavlje 11: Servis

Št.	Opis	Številka artikla
1	Priklučki za zračne kanale (4 kosi)	533004
2	Ventilator (1 kos)	533003
3	Obvodni ventil	533008
4	Motor obvodnega ventila	531778
5	Tipalo temperature (1 kos)	531775
6	Toplotni izmenjevalnik	532181
7	Čelna plošča s tečaji	533007
8	Komplet držal za filter (2 kosa)	533005
9	Komplet filtrov: 2x filter ISO grobi 60 % (G4, standardna različica)	533000
10	Tiskano vezje s krmilnikom (različica Plus), pri zamenjavi upoštevajte pravilne nastavitev nastavitev stikal	531780
11	Kabel z vtičem 230 V*	531782
12	Grelna spirala 375 W za predhodni grelnik	533020
13	Komplet nosilcev za vgradnjo na steno	532140

- \* Omrežni kabel ima priključek za tiskano vezje. Pri zamenjavi vedno naročite nadomestni električni kabel Brink.  
**Zaradi preprečevanja nevarnih situacij sme poškodovan električni kabel zamenjati le usposobljena oseba!**

**Pridržujemo si pravico do sprememb**

Podjetje Brink Climate Systems B. V. stalno izboljšuje svoje izdelke in si pridržuje pravico do nenapovedanih sprememb specifikacij.

## Poglavlje 12: Vrednosti nastavitev

ŠT.	OPIS	TOVARNIŠKA NASTAVITEV RENOVENT SKY	RAZPOLOŽLJIVE NASTAVITVE	KORAK
1	Način pretoka zraka 	30 m³/h	0 m³/h ali 30 m³/h	
2	Način pretoka zraka 1/ 	75 m³/h	od 30 do 150 m³/h	5 m³/h
3	Način pretoka zraka 2/ 	100 m³/h	od 30 do 150 m³/h	5 m³/h
4	Način pretoka zraka 3/ 	125 m³/h	od 30 do 150 m³/h	5 m³/h
5	Temperatura obvoda	24,0 °C	od 15,0 do 35,0 °C	0,5 °C
6	Histereza obvoda	2,0 °C	od 0,0 do 5,0 °C	0,5 °C
7	Delovanje obvodnega ventila	0	0 (= samodejno) 1 (= zaprt obvodni ventil) 2 (= odprt obvodni ventil)	
8	Centralno ogrevanje + vračanje toplote	IZKLOP	VKLOP (= vklopljeno centralno ogrevanje + vračanje toplote) IZKLOP (= izklopljeno centralno ogrevanje + vračanje toplote)	
9	Dopustno neravnovesje	VKLOP	IZKLOP (= pretok dovoda je enak odvodu) VKLOP (= dopustno neravnovesje)	
10	Fiksno neravnovesje	0 m³/h	od -50 do 50 m³/h	1 m³/h
ŠT.	OPIS	TOVARNIŠKA NASTAVITEV RENOVENT SKY PLUS	RAZPOLOŽLJIVE NASTAVITVE	KORAK
11	Grelnik	0	0 (= ni dodatnih grelnikov) 1 (= dodatni predhodni grelnik) 2 (= naknadni grelnik)	
12	Temperatura naknadnega grelnika	21,0 °C	od 15,0 do 30,0 °C	0,5 °C
13	Vhod za izbiro 1	0	0 (= v mirovanju razklenjen kontakt) 1 (= dejaven je vhod 0-10 V) 2 (= v mirovanju sklenjen kontakt) 3 (=vhod 1/obvod je odprt → 12 V; obvod je zaprt → 0 V) 4 (=vhod 1/obvod je odprt → 0 V; obvod je zaprt → 12 V)	
14	Najmanjša dovoljena napetost na vhodu 1	0,0 V	0-10 V	0,5 V
15	Največja dovoljena napetost na vhodu 1	10,0 V	0-10 V	0,5 V
16	Pogoji za vhod stikala 1	0	0 (= izklop) 1 (= vklop) 2 (= vklop, če so izpolnjeni pogoji za odpiranje obvoda) 3 (= krmiljenje obvoda) 4 (= ventil za spalnico)	
17	Način dovodnega ventilatorja glede na vhod stikala 1	5	0 (= izklopljen dovodni ventilator) 1 (= absolutno minimalni pretok 30 m³/h) 2 (= način pretoka 1) 3 (= način pretoka 2) 4 (= način pretoka 3) 5 (= večpolozajno stikalo) 6 (= maksimalni pretok) 7 (= brez vklopa dovodnega ventilatorja)	
18	Način odvodnega ventilatorja glede na vhod stikala 1	5	0 (= izklopljen odvodni ventilator) 1 (= absolutno minimalni pretok 30 m³/h) 2 (= način pretoka 1) 3 (= način pretoka 2) 4 (= način pretoka 3) 5 (= večpolozajno stikalo) 6 (= maksimalni pretok) 7 (= brez vklopa odvodnega ventilatorja)	

## Poglavlje 12: Vrednosti nastavitev

ŠT.	OPIS	TOVARNIŠKA NASTAVITEV RENOVENT SKY PLUS	RAZPOLOŽLJIVE NASTAVITVE	KORAK
19	Vhod za izbiro 2	1	0 (= v mirovanju razklenjen kontakt) 1 (= dejaven je vhod 0–10 V) 2 (= v mirovanju sklenjen kontakt) 3 (=vhod 2/obvod je odprt → 12 V; obvod je zaprt → V) 4 (=vhod 2/obvod je odprt → 0 V; obvod je zaprt → 12 V)	
20	Najmanjša dovoljena napetost na vhodu 2	0,0 V	0,0–10,0 V	0,5 V
21	Največja dovoljena napetost na vhodu 2	10,0 V	0,0–10,0 V	0,5 V
22	Pogoji za vhod stikala 2	0	0 (= izklop) 1 (= vklop) 2 (= vklop, če so izpolnjeni pogoji za odpiranje obvoda) 3 (= krmiljenje obvoda) 4 (= ventil za spalnico)	
23	Način dovodnega ventilatorja glede na vhod stikala 2	5	0 (= izklopljen dovodni ventilator) 1 (= absolutno minimalni pretok 30 m <sup>3</sup> /h) 2 (= način pretoka 1) 3 (= način pretoka 2) 4 (= način pretoka 3) 5 (= večpoložajno stikalo) 6 (= maksimalni pretok) 7 (= brez vklopa dovodnega ventilatorja)	
24	Način odvodnega ventilatorja glede na vhod stikala 2	5	0 (= izklopljen odvodni ventilator) 1 (= absolutno minimalni pretok 30 m <sup>3</sup> /h) 2 (= način pretoka 1) 3 (= način pretoka 2) 4 (= način pretoka 3) 5 (= večpoložajno stikalo) 6 (= maksimalni pretok) 7 (= brez vklopa odvodnega ventilatorja)	
25	Toplotni izmenjevalnik za geosondo	IZKLOP	IZKLOP (= izklop ventila topotnega izmenjevalnika za geosondo) IZKLOP (= vklop ventila topotnega izmenjevalnika za geosondo)	
26	Najnižja dovoljena temperatura topotnega izmenjevalnika za geosondo (Pod to temperaturo se ventil odpre.)	5,0 °C	od 0,0 do 10,0 °C	0,5 °C
27	Največja dovoljena temperatura topotnega izmenjevalnika za geosondo (Nad to temperaturo se ventil odpre.)	25,0 °C	od 15,0 do 40,0 °C	0,5 °C
ŠT.	OPIS	TOVARNIŠKA NASTAVITEV RENOVENT SKY	RAZPOLOŽLJIVE NASTAVITVE	KORAK
28	Tipalo zračne vlažnosti	IZKLOP	IZKLOP (= tipalo zračne vlažnosti ni dejavno) VKLOP (= tipalo zračne vlažnosti je dejavno)	
29	Občutljivost tipala zračne vlažnosti	0	+2 največja občutljivost +1 ↑ 0 privzeta nastavitev tipala zračne vlažnosti -1 ↓ -2 najmanjša občutljivost	

## Poglavlje 12: Vrednosti nastavitev

ŠT.	OPIS	TOVARNIŠKA NASTAVITEV RENOVENT SKY PLUS	RAZPOLOŽLJIVE NASTAVITVE	KORAK
35	Vklop ali izklop tipala CO <sub>2</sub> eBus	IZKLOP	VKLOP–IZKLOP	–
36	Minimalna vrednost PPM tipala CO <sub>2</sub> eBus 1	400	400–2000	25
37	Maksimalna vrednost PPM tipala CO <sub>2</sub> eBus 1	1200		
38	Minimalna vrednost PPM tipala CO <sub>2</sub> eBus 2	400		
39	Maksimalna vrednost PPM tipala CO <sub>2</sub> eBus 2	1200		
40	Minimalna vrednost PPM tipala CO <sub>2</sub> eBus 3	400		
41	Maksimalna vrednost PPM tipala CO <sub>2</sub> eBus 3	1200		
42	Minimalna vrednost PPM tipala CO <sub>2</sub> eBus 4	400		
43	Maksimalna vrednost PPM tipala CO <sub>2</sub> eBus 4	1200		
44	Popravek pretoka	100 %	90–110 %	%
45	Privzeti položaj stikala	1	0–1	–

ŠT.	OPIS	TOVARNIŠKA NASTAVITEV RENOVENT SKY	RAZPOLOŽLJIVE NASTAVITVE	KORAK
46	Brink Connect	1	1 Funkcija Brink Connect (zunanja, Brink Connect brez tipala zračne vlažnosti) 3 Funkcija Brink Connect (notranja)	

## Poglavlje 13: Vrednosti ErP

Podatkovni list izdelka po Uredbi o okoljsko primerni zasnovi (EU), št. 1254/2014 (Priloga IV)					
Dobavitelj:		Brink Climate Systems B.V.			
Model:		Renovent Sky 150 (Plus)			
Podnebno območje	Vrsta krmiljenja	Vrednost SEC v kWh/m <sup>2</sup> /a	Energetski razred (SEC)	Letna poraba energije (AEC) v kWh	Letni prihranek pri ogrevanju (AHS) v kWh
Povprečno	Ročni	-36,59	A	383	4550
	Ura	-37,59	A	350	4568
	1 tipalo (zračna vlažnost/CO <sub>2</sub> /VOC)	-39,47	A	289	4603
	2 ali več tipal (zračna vlažnost/CO <sub>2</sub> /VOC)	-42,70	A+	188	4673
Hladno	Ročni	-74,74	A+	920	8901
	Ura	-75,90	A+	887	8935
	1 tipalo (zračna vlažnost/CO <sub>2</sub> /VOC)	-78,11	A+	826	9004
	2 ali več tipal (zračna vlažnost/CO <sub>2</sub> /VOC)	-82,02	A+	725	9141
Toplo	Ročni	-12,12	E	338	2057
	Ura	-13,02	E	305	2065
	1 tipalo (zračna vlažnost/CO <sub>2</sub> /VOC)	-14,70	E	244	2081
	2 ali več tipal (zračna vlažnost/CO <sub>2</sub> /VOC)	-17,56	E	143	2113
Tip prezračevalnega sistema:		prezračevalni sistem z vračanjem toplove			
Ventilator:		brezkrtačni z nastavljivimi vrtljaji			
Vrsta topotveta izmenjevalnika:		križni protitočni izmenjevalnik toplove iz umetne mase			
Topotvni izkoristek:		89 %			
Maksimalni pretok:		150 m <sup>3</sup> /h			
Električna priključna moč:		72 W			
Raven zvočne moči Lwa:		38 dB(A)			
Referenčni pretok:		105 m <sup>3</sup> /h			
Referenčni padec tlaka:		50 Pa			
Specifična poraba energije (SEL)*:		0,27 Wh/m <sup>3</sup>			
Krmilni faktor:		1,0 v kombinaciji z ročnim stikalom			
		0,95 v kombinaciji z krmilnikom Brink Air			
		0,85 v kombinaciji z 1 tipalom			
		0,65 v kombinaciji z 2 ali več tipali			
Puščanje*:	Notranje	0,9 %			
	Zunanje	2,3 %			
Opozorilo filtra:		na ročnem stikalu/krmilniku <b>Pozor!</b> Za optimalno energetsko učinkovitost in pravilno delovanje je potrebno redno pregledovanje, čiščenje ter zamenjava filterov.			
Spletni naslov za navodila za vgradnjo:		<a href="http://www.brinkclimatesystems.nl/support/downloads">http://www.brinkclimatesystems.nl/support/downloads</a>			
Obvod:		da; 100-odstotni obvod			

\* Meritve je izvedel TZWL po standardu EN13141-7 (poročilo TZWL M.85.07.200.AG, 14. 10. 2015)

Razvrstitev od 1. januarja 2016	
Razred SEC (povprečno podnebje)	SEC v kWh/m <sup>2</sup> /a
A+ (najbolj učinkovito)	SEC < -42
A	-42 ≤ SEC < -34
B	-34 ≤ SEC < -26
C	-26 ≤ SEC < -23
D	-23 ≤ SEC < -20
E (najmanj učinkovito)	-20 ≤ SEC < -10

## IZJAVA O SKLADNOSTI

Proizvajalec izdaja to izjavo o skladnosti na svojo izključno odgovornost.

Proizvajalec: **Brink Climate Systems B.V.**

Naslov: **P.O. Box 11  
NL-7950 AA Staphorst, Nizozemska**

Izdelek: **Renovent Sky 150  
Renovent Sky 150 Plus**

Zgoraj navedeni izdelek je skladen z naslednjimi direktivami:

- 2014/35/EU (OJEU L 96/357; 29-03-2014)
- 2014/30/EU (OJEU L 96/79; 29-03-2014)
- 2009/125/EU (OJEU L 285/10; 31-10-2009)
- 2017/1369/EU (OJEU L 198/1; 28-07-2017)
- 2011/65/EU (OJEU L 174/88; 01-07-2011)

Zgoraj navedeni izdelek je bil preizkušen skladno z naslednjimi standardi:

- EN 55014-1 : 2021
- EN 55014-2 : 2021
- EN 61000-3-2 : 2019 + A1:2021
- EN 61000-3-3 : 2013 + A1:2019 + A2:2021
- EN IEC 60335-1 : 2012 + AC:2014 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A2:2019 + A14:2019 + A15:2021
- EN IEC 60335-2-80 : 2003 + A1: 2004 + A2: 2009
- EN62233 : 2008 + AC:2008

Staphorst, 10. 11. 2023



A. Hans,  
Generalni direktor

### Recikliranje

Za izdelavo te naprave se uporabljajo trajnostni materiali.

Embalažo zavrzite na odgovoren način in v skladu z vladnimi predpisi.



WWW.BRINKAIRFORLIFE.NL

617326-D ovember 2024



*Air for life*

BRINK CLIMATE SYSTEMS B.V.

P.O.Box 11 NL-7950 AA Staphorst Nizozemska  
Wethouder Wassebaliestraat 8 7951SN Staphorst Nizozemska  
T. +31 (0) 522 46 99 44  
F. +31 (0) 522 46 94 00  
[info@brinkclimatesystems.nl](mailto:info@brinkclimatesystems.nl)  
[www.brinkclimatesystems.nl](http://www.brinkclimatesystems.nl)